

STIHL®

STIHL BGA 100

Uputa za uporabu

Návod k použití

Инструкция по эксплуатации



HR Uputa za uporabu
1 - 22

CZ Návod k použití
23 - 43

RUS Инструкция по
эксплуатации
44 - 67

Popis sadržaja

Uz ovu uputu za uporabu	2
Upute o sigurnosti u radu i tehnika rada	2
Uporaba/primjena	6
Kompletiranje uređaja za puhanje	6
Električno priključiti uređaj za punjenje	7
napuniti akumulator	7
Svjetleće diode na akumulatoru	8
svjetleća dioda na punjaču	10
Elementi za posluživanje	11
Uklapanje/uključivanje uređaja	12
Isklapanje/isključivanje uređaja	12
Pohranjivanje/skladištenje uređaja	13
Ispitivanje/provjera i održavanje od strane korisnika/poslužitelja	13
Upute za održavanje- i njegu	14
Minimiranje istrošenja ii izbjegavanje kvarova/šteta	15
Važni ugradbeni dijelovi	16
Tehnički podaci	17
Odklanjanje kvarova/smetnji u radu/pogonu	19
Upute za vršenje popravaka	21
Zbrinjavanje	21
EU-izjava o sukladnosti	21
Adrese	22

Cijenjeni i dragi kupci,

mного Vam hvala, što ste se odlučili za kvalitetan proizvod tvrtke STIHL.

Ovaj proizvod proizveden je u modernom postupku izrade i sa sveobuhvatnim sigurnosnim mjerama, vezanim uz kakvoću. Mi se trudimo učiniti sve, kako bi Vi bili zadovoljni s ovim uređajem i kako bi s njime radili bez problema.

Ukoliko vezano uz Vaš uređaj imate pitanja, molimo Vas da se obratite na Vašeg trgovca ili direktno na našu organizaciju prodaje.

Vaš



Dr. Nikolas Stihl

STIHL®

Uz ovu uputu za uporabu

Ove upute za uporabu odnose se na akumulatorski puhač tvrtke STIHL, koji se u ovim uputama naziva i puhačem ili uređajem.

Slikovni simboli

Svi slikovni simboli, koji su smješteni na uređaju, pojašnjeni su u ovom naputku za korišćenje.

Označavanje odlomaka teksta



UPOZORENJE

Upozorenje na opasnost od nesreće- i na opasnost od zadobivanja ozljeda za osobe, kao i na opasnost od teških kvarova/šteta na stvarima.



UPUTA

Upozorenje na mogućnost oštećenja uređaja ili njegovih pojedinačnih dijelova.

Daljnji tehnički razvoj

STIHL stalno radi na daljnjem razvoju svih strojeva i uređaja ; istoga si zadržavamo pravo vršenja izmjena opsega isporuke u obliku, tehnici i opremi.

Stoga se iz podataka i slika u ovom naputku za korišćenje ne mogu postavljati-izvoditi nikakvi zahtjevi.

Upute o sigurnosti u radu i tehnika rada



Pri radu s puhačem potrebne su osobite mjere sigurnosti u radu.



Prije prvog stavljanja u pogon pažljivo pročitajte cijele upute za uporabu i sačuvajte ih radi kasnijeg korištenja. Nepridržavanje uputa za uporabu može imati posljedice opasne po život.

Općenita pravila



UPOZORENJE

- Djeca ili mladi ne smiju rukovati puhačem. Djecu nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju puhačem
- Puhač smiju koristiti samo osobe koje su osposobljene za njegovu uporabu i rukovanje, ili koje pruže dokaz da mogu sigurno rukovati puhačem.

- Osobe koje zbog ograničenih fizičkih, osjetilnih ili psihičkih sposobnosti nisu u stanju sigurno rukovati puhačem smiju njime raditi samo pod nadzorom ili prema uputama osobe odgovorne za njihovu sigurnost
- Puhač se smije proslijediti ili posuđivati samo osobama koje su upoznate s odnosnim modelom i rukovanjem s njim, pri čemu je obavezno priložiti upute za uporabu.

Potrebno je pridržavati se nacionalnih sigurnosnih propisa, npr. propisa strukovnih komora, zavoda za zdravstveno osiguranje, tijela nadležnih za zaštitu na radu i drugih.

Ako se puhač više neće koristiti treba ga isključiti na način koji jamči sigurnost. Puhač osigurati od neovlaštenog pristupa.

Korisnik je odgovoran za nesreće ili opasnosti koje mogu nastati za druge osobe ili njihovu imovinu.


Rukovatelji koji prvi put rade s puhačem: trebaju ih obučiti prodavatelj ili iskusna stručna osoba, odnosno trebaju pohađati stručni tečaj.

Korištenje uređaja koji emitiraju buku može biti vremenski ograničeno nacionalnim i lokalnim propisima.

Puhač stavljeti u pogon samo ako su svi ugradbeni dijelovi neoštećeni.

Upute za puhač



Isključiti puhač, blokirnu polugu postaviti na  i utikač priključnog voda izvući iz utičnice svaki put pri:

- radovima čišćenja
- napuštanju uređaja
- transportu
- skladištenju
- radovima popravaka i održavanja
- opasnostima i u slučaju nužde

Na taj način ne može doći do nenamjernog pokretanja motora.

Tjelesna sposobnost

Osobe koje rukuju puhačem moraju biti odmorne, zdrave i u dobroj tjelesnoj kondiciji.

Osobe koje se zbog zdravstvenih razloga ne bi smjele naprezati trebale bi se posavjetovati s liječnikom o tome smiju li rukovati puhačem.

Nakon konzumiranja alkohola, lijekova koji umanjuju sposobnost reagiranja ili droga, ne smije se raditi s puhačem.

Namjenska uporaba

Puhač omogućuje uklanjanje lišća, trave, papira i sličnog, npr. u parkovima, na sportskim stadionima, parkiralištima ili prilazima objektima.

Ne uklanjati puhačem materijale koji ugrožavaju zdravlje.

Puhačem ne raditi u zatvorenim prostorijama.

Primjena puhača u druge svrhe nije dopuštena i može uzrokovati nesreće ili oštećenja na puhaču. Ne obavljati preinake na puhaču – to također može uzrokovati nesreće ili oštećenja na puhaču.

Uvjeti primjene

Ovim puhačem može se raditi po kiši i vlazi. Mokri puhač osušiti nakon rada.

Puhač ne ostavljati na kiši.

Odjeća i oprema

Nositi propisanu odjeću i opremu.



Odjeća mora biti namjenska i ne smije rukovatelja ometati u radu. Nositi usko prijanjavu odjeću – kombinezon, ne kutu.



Ne nositi odjeću koja bi mogla dospjeti u otvor za usis zraka. Također ne nositi šal, kravatu i nakit. Dugu kosu skupiti i osigurati (marama za glavu, kapa, kaciga i dr.).

Nositi čvrste cipele s prijanjavu potplatom koji se ne sklize.

! UPOZORENJE




Radi smanjenja opasnosti od ozljeda očiju nositi usko prijanjavu zaštitne naočale prema normi EN 166. Paziti na ispravan dosjed zaštitnih naočala.

Preporučuje se "osobna" zaštita od buke – npr. štitnici sluha.

STIHL nudi sveobuhvatan program osobne zaštitne opreme.

Transport

Uvijek isključiti puhač, blokirnu polugu postaviti na  i utikač priključnog voda izvući iz utičnice – i pri transportu na kratke udaljenosti. Na taj način ne može doći do nenamjernog pokretanja motora.

Puhač nositi na ručki za posluživanje.

U vozilima: puhač osigurati od prevrtanja i oštećivanja.

Pribor

Montirati samo one dijelove ili pribor čiju je primjenu tvrtka STIHL odobrila za ovaj puhač ili koji su tehnički istovrsni. U slučaju pitanja obratiti se specijaliziranom trgovcu. Upotrebljavati samo kvalitetne alate ili pribor. U suprotnom postoji opasnost od nesreća ili oštećenja puhača.

STIHL preporučuje uporabu originalnih dijelova i pribora tvrtke STIHL. Oni su svojim karakteristikama optimalno prilagođeni proizvodu i zahtjevima korisnika.

Ne obavljati preinake na puhaču – time možete ugroziti vlastitu sigurnost. Tvrtka STIHL isključuje svaku odgovornost za tjelesne ozljede i materijalne štete uzrokovane uporabom neodobrenih dogradnih uređaja.

Pogon

Akumulator

Pridržavati se uputa iz priloženog informativnog lista ili uputa za uporabu puhača STIHL i čuvati ih.

Za daljnje upute o sigurnosti u radu vidjeti www.stihl.com/safety-data-sheet

Punjač


Pridržavati se uputa iz priloženog informativnog lista za punjač STIHL i čuvati ih na sigurnom mjestu.

Priključni vod

Pridržavati se uputa iz priloženog informativnog lista za priključni vod STIHL i čuvati ih na sigurnom mjestu.

Prije rada


Potrebno je provjeriti funkcionalnu sigurnost puhača – pridržavati se odgovarajućih poglavlja iz uputa za uporabu:

- ne koristiti neispravne ili izobličene akumulatore
- sklopna poluga mora se lako pokretati (blokorna poluga na  – po otpuštanju sklopna poluga mora se vraćati u početni položaj
- mlaznica mora biti montirana u skladu s propisima.
- zahvatne ručke moraju biti čiste i suhe, bez naslaga ulja i nečistoće – važno radi sigurnog vođenja puhača
- ne obavljati preinake na uređajima za posluživanje i na sigurnosnim napravama
- provjeriti stanje kućišta

Istrošenost na kućištu ventilatora (pukotine, lomovi) može uzrokovati opasnost od ozljeda uslijed izlazećih stranih tijela. U slučaju oštećenja na kućištu obratiti se specijaliziranom servisu – STIHL preporučuje ovlašteni servis tvrtke STIHL.

Uređaj smije raditi samo u radno sigurnom i bespriječnom stanju – **opasnost od nesreće!**

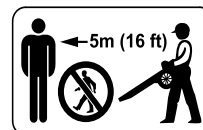
Za vrijeme rada

U slučaju prijeteće opasnosti ili u nuždi smjesta isključiti puhač, blokiranu polugu postaviti na  i utikač priključnog voda izvući iz utičnice.

Utikač priključnog voda ne izvlačiti iz utičnice dok motor radi.

Puhač poslužuje samo jedna osoba – u području rada ne smiju se nalaziti druge osobe.

Djeca, životinje i promatrači moraju biti na sigurnoj udaljenosti.



U krugu od 5 m (16 ft) ne smiju se zadržavati druge osobe – uslijed odbačenih predmeta postoji **opasnost od ozljeda!**

Jednak razmak održavati i prema stvarima (vozilima, prozorskim staklima) – **opasnost od oštećivanja stvari!**

Nikada ne puhati u smjeru drugih osoba ili životinja – uređaj može male predmete podići u vis velikom brzinom – **opasnost od ozljeda!**

Pri puhanju (na otvorenom i u vrtovima) paziti na male životinje, kako ih ne bi ugrozili.

Puhač nikada ne puštati da radi bez nadzora.

Raditi samo polako koračajući naprijed – uvijek promatrati područje izlaza ispušne cijevi – ne kretati se natraške – **opasnost od spoticanja!**

Izbjegavati neprirodne položaje tijela i uvijek održavati ravnotežu. Uvijek zauzeti čvrst i siguran stav.

Oprez na kosinama, na neravnom terenu – **opasnost od pokliznuća!**

Paziti na prepreke: korov, drveni panjevi, korijenje, jarci – **opasnost od spoticanja!**

Ne raditi na ljestvama ili na nestabilnim mjestima.

Raditi mirno i promišljeno – samo pri dobrom osvjetljenju i pri dobroj vidljivosti. Raditi obazrivo, ne ugrožavati ostale.

Pravovremeno raditi stanke u radu kako bi se spriječili zamor i iscrpljenost – **opasnost od nesreće!**


Pri puhanju velikih količina materijala koji sadrži prašinu može doći do elektrostatičkih punjenja, koja se pod nepovoljnim okolnim uvjetima (npr. vrlo suhim) mogu munjevito isprazniti.

Pri razvijanju prašine uvijek nositi masku za zaštitu od prašine.

Ne gurati nikakve predmete u kućište kroz zaštitnu rešetku ili mlaznicu, niti usisavati nikakve predmete kroz zaštitnu rešetku. **Opasnost od ozljeđivanja odbačenim predmetima i opasnost od oštećivanja puhača.**

Kod primjetnih promjena u radu uređaja (npr. jake vibracije) prekinuti rad i otkloniti uzroke promjena.

Ako je puhač bio izložen neprimjerenom opterećenju (npr. djelovanju sile uslijed udarca ili pada), prije nastavka rada obavezno je provjeriti radno sigurno stanje – pogledati također poglavlje "Prije početka rada". Posebno treba provjeriti funkcionalnost sigurnosnih naprava. Uređaji koji nisu u radno sigurnom stanju ni u kom se slučaju ne smiju koristiti. U slučaju dvojbe potražiti savjet specijaliziranog servisa.

Prije napuštanja puhača: isključiti puhač, blokirnu polugu postaviti na  i utikač priključnog voda izvući iz utičnice.

Nakon rada

Puhač očistiti od prašine i nečistoće – ne upotrebljavati sredstva za otapanje masti.

Puhač ne prskati vodom.


Za čišćenje puhača ne upotrebljavati visokotlačne čistače. Snažan vodeni mlaz može oštetiti dijelove puhača.

Vibracije

Ovaj uređaj se odlikuje malim vibracionim/titrajnim opterećenjem ruku.

Unatoč tome se korisniku preporučuje medicinska provjera, ukoliko u pojedinačnom slučaju postoji sumnja na smetnje u protoku krvi u rukama (na primjer trnci u prstima).

Održavanje i popravci

Prije svih radova popravaka i održavanja sključiti puhač, blokirnu polugu postaviti na  i utikač priključnog voda izvući iz utičnice. Na taj način ne može doći do nenamjernog pokretanja motora.

Redovito održavati uređaj. Obavljati samo radove održavanja i popravke opisane u uputama za uporabu. Sve ostale radove povjeriti specijaliziranom servisu.

STIHL preporučuje radove održavanja i popravaka povjeriti samo ovlaštenom servisu tvrtke STIHL. Djelatnici ovlaštenih servisa tvrtke STIHL redovito se educiraju i stoje im na raspolaganju tehničke informacije.

Upotrebljavati samo zamjenske dijelove visoke kvalitete. U suprotnom postoji opasnost od nesreća ili oštećenja uređaja. U slučaju pitanja obratiti se specijaliziranom trgovcu.

Tvrtka STIHL preporučuje uporabu originalnih zamjenskih dijelova tvrtke STIHL. Oni su svojim karakteristikama optimalno prilagođeni uređaju i zahtjevima korisnika.

Ne obavljati preinake na uređaju – time možete ugroziti vlastitu sigurnost – **opasnost od nesreće!**


Redovito provjeravati znakove neispravnosti i starenja električnih kontakata, priključnog voda i mrežnog utikača punjača (lomljivost).

Električne ugradbene dijelove, npr. priključni vod punjača, smiju obnavljati odnosno popravljati samo kvalificirani električari.

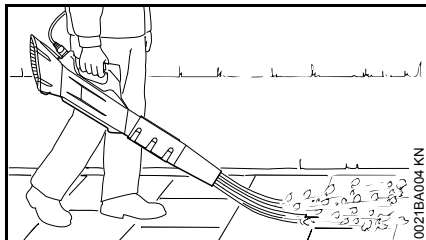
Plastične dijelove čistiti tkaninom. Agresivna sredstva za čišćenje mogu oštetiti plastiku.

Zaštitnu rešetku u kućištu ventilatora po potrebi oprezno očistiti mekom četkom.

Utičnicu čuvati od onečišćenja – po potrebi očistiti.

Uređaj čuvati u suhoj prostoriji, s blokirnom polugom postavljenom na  i s priključnim vodom izvađenim iz utičnice.

Uporaba/primjena



Puhač je konstruiran za posluživanje jednom rukom. Poslužitelj ga može nositi desnom ili s lijevom rukom na ručki za posluživanje.

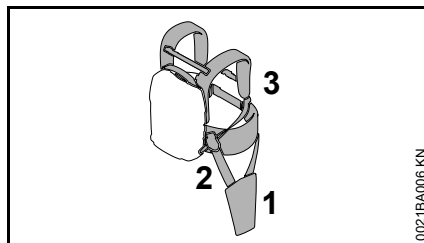
- Puhač uvijek držati čvrsto u ruci.

Ušica za nošenje

Ako se koristi akumulator STIHL AR puhač se može ušicom za nošenje objesiti na podložak za vješanje.

Akumulatore tipa AR koristiti samo s pripadajućim remenom za nošenje – ne kombinirati s drugim remenima za nošenje (npr. remen za jedno rame, remen za oba ramena i sl.).

na akumulatoru STIHL AR koristiti podložak.



- podložak (1) pomoću kopče AR (2) pričvstiti na remen za nošenje (3), vidjeti priloženi list za kopču AR
- puhač ušicom objesiti za podložak

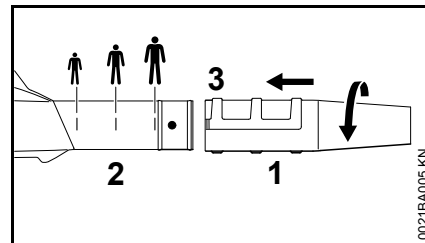
Kompletiranje uređaja za puhanje

Mlaznica

! UPOZORENJE

Uređajem se smije raditi samo s kompletno montiranom mlaznicom – opasnost od ozljeda!

Montaža mlaznice



- Zavisno od veličine tijela mlaznicu (1) gurnuti na cijev za puhanje (2) do odgovarajuće oznake
- mlaznicu (1) okretati u smjeru strelice i uglaviti u utor (3)

blokirati mlaznicu

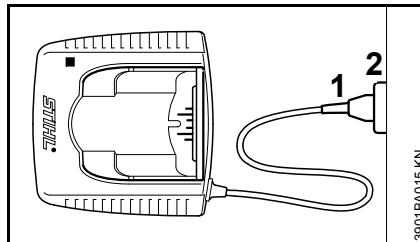
- mlaznicu (1) okretati suprotno smjeru strelice do graničnika
- Zavisno od veličine tijela mlaznicu (1) gurnuti na cijev za puhanje (2) do odgovarajuće oznake
- mlaznicu (1) okretati u smjeru strelice i uglaviti u utor (3)

Demontaža mlaznice

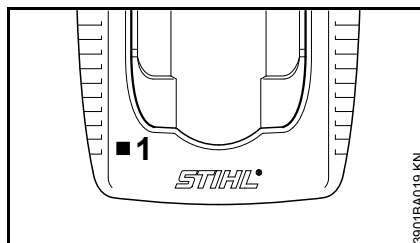
- mlaznicu (1) okretati suprotno smjeru strelice do graničnika
- Mlaznicu izvući iz cijevi za puhanje (2) suprotno smjeru strelice (1)

Električno priključiti uređaj za punjenje

Mrežni napon i radni/pogonski napon moraju biti usklađeni..



- Mrežni utikač (1) gurnuti u utičnicu (2).



Pošto je uređaj za punjenje priključen na opskrbu strujom, nastupa samotestiranje. Za vrijeme tog postupka svjetleća dioda (1) na uređaju za punjenje svijetli cca 1 sekundu zelenim svjetlom, a zatim crvenim, te se ponovno gasi.

napuniti akumulator

Pri isporuci akumulator nije u potpunosti napunjen.

Preporučuje se, da se akumulator prije prvog stavljanja u rad/pogon napuni u potpunosti.

- Uređaj za punjenje priključiti na opskrbu strujom – mrežni napon i radni/pogonski napon uređaja za punjenje se moraju podudarati – vidi poglavlje "Električno priključivanje uređaja za punjenje".

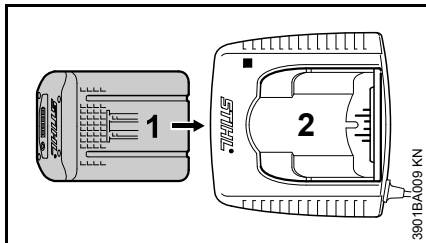
Uređaj za punjenje pogoniti/puštati u rad samo u zatvorenim i suhim prostorijama pri okolnim temperaturama od + 5 °C do + 40 °C (41 °F do 104 °F).

Puniti samo suhe akumulateore. Vlažan akumulator prije početka punjenja pustiti da se osuši.

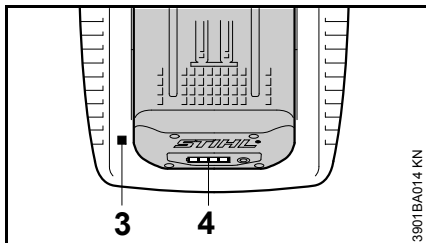
Puniti akumulator STIHL AR

Cjelovit postupak punjenja opisan je u uputi za uporabu za akumulator STIHL AR, vidi uputu za uporabu za akumulator STIHL AR.

Puniti akumulator STIHL AP



- Akumulator (1) gurati u uređaj za punjenje (2) do prvog osjetnog otpora – zatim pritisnati do graničnika.



Nakon umetanja akumulatora svijetli LED dioda (3) na uređaju za punjenje – vidi poglavlje "Svjetleće diode (LED) na uređaju za punjenje".

Postupak punjenja započinje čim LED dioda (4) na akumulatoru zasvijetle zeleno – vidi poglavlje "LED diode na akumulatoru".

Vrijeme punjenja ovisi o različitim utjecajima kao što su stanje akumulatora, okolna temperatura itd., te stoga može odstupati od navedenih vremena punjenja.

Za vrijeme rada akumulator se u uređaju zagrijava. Ukoliko se u uređaj za punjenje umetne zagrijan akumulator, može nastati potreba za ohlađivanjem

akumulatora prije punjenja. Postupak punjenja počinje tekar onda, kada je akumulator ohlađen. Vrijeme punjenja se uslijed vremena, potrebnog za ohlađivanje, može produljiti.

Za vrijeme postupka punjenja se zagrijavaju akumulator i uređaj za punjenje.

Uređaji za punjenje AL 300, AL 500

Uređaji za punjenje AL 300 i AL 500 opremljeni su ventilatorom za hlađenje akumulatora.

Uređaj za punjenje AL 100

Uređaj za punjenje AL 100 čeka s postupkom punjenja dok se akumulator sam od sebe ne ohladi. Hlađenje akumulatora odvija se na način da okolni zrak preuzima toplinu.

Kraj punjenja

Kada je akumulator u potpunosti napunjen, uređaj za punjenje se automatski isklapa/isključuje, uz to:

- gase se LED diode na akumulatoru
- gasi se LED dioda na uređaju za punjenje
- isklapa/isključuje se ventilator/puhalo uređaja za punjenje (ukoliko postoji u uređaju za punjenje)

Na kraju punjenja napunjen akumulator izvaditi iz uređaja za punjenje.

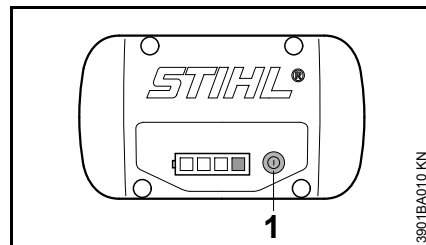
Svjetleće diode na akumulatoru

LED diode na akumulatoru STIHL AR

Led diode na akumulatoru STIHL AR opisane su u uputi za uporabu za akumulator STIHL AR, vidi uputu za uporabu za akumulator STIHL AR.

LED diode na akumulatoru STIHL AP

Četiri LED diode pokazuju razinu napunjenosti akumulatora, kao i probleme koji nastaju na akumulatoru ili na uređaju.



- Pritisnuti tipku (1) za aktiviranje prikaza – prikaz se automatski gasi nakon 5 sekundi

LED diode mogu svijetliti ili svjetlucaći/žmirkati zeleno ili crveno.

- LED dioda trajno svijetli zeleno.
- LED dioda svjetluca/žmirka zeleno.
- LED dioda trajno svijetli crveno.

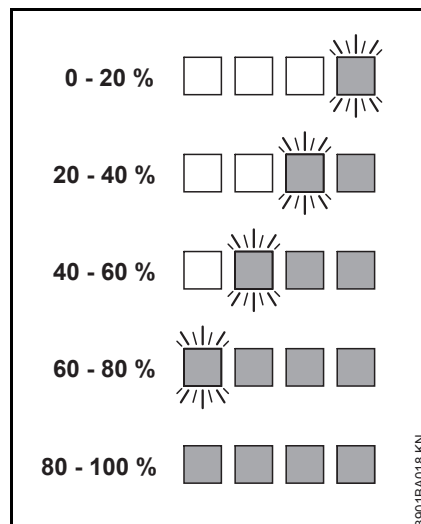


LED dioda svjetluca/žmirka crveno.

Pri punjenju

LED diode trajnim svijetljenjem ili svjetlucanjem/žmirkanjem pokazuju tijek punjenja.

Pri punjenju se kapacitet koji se upravo puni, prikazuje zelenim svjetlucanjem/žmirkanjem LED diode.

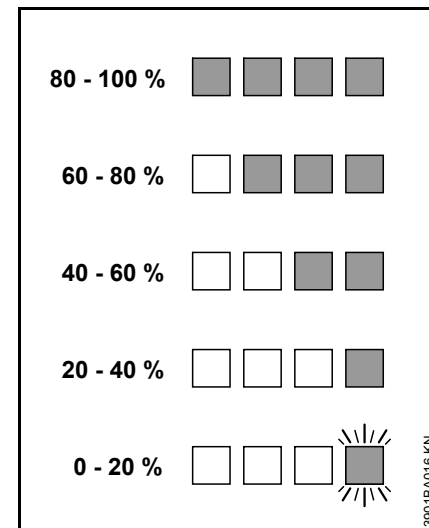


Kad je postupak punjenja završen, LED diode na akumulatoru se automatski isključuju.

Ako LED diode na akumulatoru svjetlucaju/žmirkaju ili svijetle crveno – vidi poglavlje "Kada crvene LED diode trajno svijetle/svjetlucaju/žmirkaju".

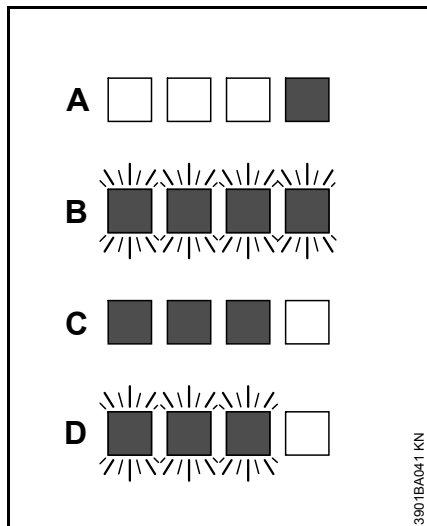
Za vrijeme rada

Zelene LED diode trajnim svijetljenjem ili svjetlucanjem/žmirkanjem pokazuju razinu napunjenosti.



Ako LED diode na akumulatoru svjetlucaju/žmirkaju ili svijetle crveno – vidi poglavlje "Kada crvene LED diode trajno svijetle/svjetlucaju/žmirkaju".

Kada crvene LED diode trajno svijetle/svjetlucaju-žmirkaju

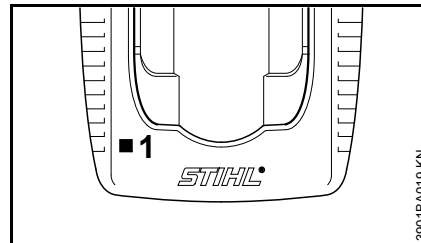


A	1 LED dioda svijetli trajno crveno:	akumulator je previše zagrijan ^{1) 2)} /hladan ¹⁾
B	4 LED diode svjetlucaju/žmirkaju crveno:	funkcionalna smetnja u akumulatoru ³⁾
C	3 LED diode svijetle trajno crveno:	uređaj je pregrijan – pustiti ga da se ohladi
D	3 LED diode svjetlucaju/žmirkaju crveno:	funkcionalna smetnja u uređaju ⁴⁾

- 1) Kod punjenja: nakon hlađenja/zagrijavanja akumulatora postupak punjenja započinje automatski.

- 2) Za vrijeme rada: uređaj se isključuje – akumulator pustiti neko vrijeme da se ohladi, u tu svrhu eventualno akumulator izvaditi iz torbice za remen.
- 3) Elektromagnetska smetnja ili kvar. Akumulator izvaditi iz torbice za remen i ponovno ga umetnuti. Uključiti/uklopiti uređaj – ako LED diode još uvijek svjetlucaju/žmirkaju, akumulator je neispravan i mora se zamijeniti.
- 4) Elektromagnetska smetnja ili kvar. Izvaditi akumulator iz torbice za remen i utikač priključnog voda izvući iz čahure na uređaju. Kontakte u torbici za remen i na utikaču priključnog voda očistiti od nečistoće tupim predmetom. Ponovno umetnuti akumulator i utikač priključnog voda utaknuti u čahuru na uređaju. Uključiti uređaj – ako LED diode još uvijek svjetlucaju/žmirkaju, uređaj ne radi ispravno i mora ga provjeriti stručni trgovac – STIHL preporučuje stručnog trgovca tvrtke STIHL.

svjetleća dioda na punjaču



Svjetleća dioda (1) na uređaju za punjenje može trajno svijetliti zeleno ili svjetlucaji-žmirkati crveno.

Zeleno trajno svijetlo ...

... može imati sljedeća značenja:

Akumulator

- se puni
- je previše vruć i prije punjenja mora se ohladiti.

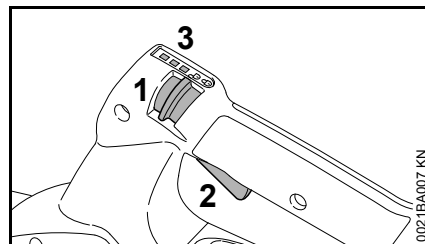
Vidjeti i poglavlje "LED diode na akumulatoru".

Zelena svjetleća dioda na uređaju za punjenje se gasi, čim je akumulator u potpunosti napunjen.

Crveno svjetlacavo-žmirkavo svjetlo ...

... može imati sljedeća značenja:

- ne postoji električni kontakt između akumulatora i uređaja za punjenje – izvaditi akumulator i još jednom ga umetnuti
- smetnje u radu akumulatora – vidjeti i poglavlje "LED diode na akumulatoru".
- smetnje u radu punjača – dostaviti na provjeru u ovlaštenu servis. STIHL preporučuje stručnog trgovca tvrtke STIHL.

Elementi za posluživanje**Pregled**

- 1 Blokirna poluga
- 2 Sklopna poluga
- 3 LED diode

Funkcija blokirne poluge**Položaj **

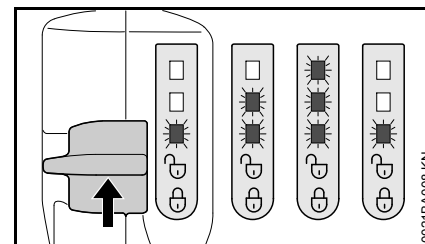
- Puhač je isključen
- Sklopna poluga blokirana je i ne može se aktivirati

Položaj 

- Puhač je uključen
- Sklopna poluga odblokirana je i može se aktivirati

Podešavanje snage

Pomoću blokirne poluge može se podesiti snaga puhanja. Moguća su 3 stupnja snage.



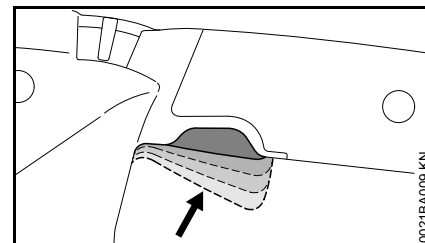
LED diode pokazuju trenutni stupanj snage.

- Ako ne svijetli ni jedna dioda: uključiti puhač, vidjeti pod "Uključivanje puhača"
- Blokirnu polugu gurnuti prema gore i pustiti da odskoči natrag. Aktivira se sljedeći stupanj snage
- Ponavljati prethodni postupak sve dok se ne prikaže željeni stupanj

Nakon trećeg stupnja jačine slijedi ponovno stupanj

Funkcija sklopne poluge**Reguliranje snage puhanja**

Snagu puhanja moguće je kontinuirano regulirati pomoću sklopne poluge

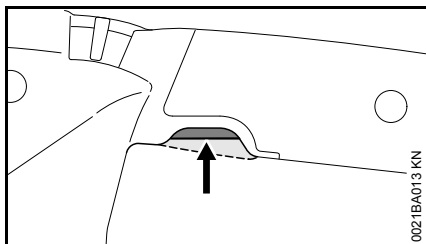


- Pritiskati sklopnu polugu dok se ne postigne željena snaga puhanja

Povećavanjem pritiska na sklopnu polugu povećava se snaga puhanja do limita za podešen stupanj snage

Aktiviranje funkcije pojačavanja (boost)

Funkcija pojačavanja (boost) može se aktivirati neovisno o podešenom stupnju snage. Funkcijom pojačavanja (boost) postiže se uvijek maksimalna snaga puhanja.



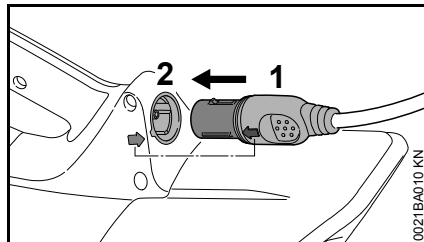
- Držati pritisnutom sklopnu polugu LED diode svijetle jedna za drugom.

Funkcija pojačavanja (boost) aktivna je do ispuštanja sklopne poluge.

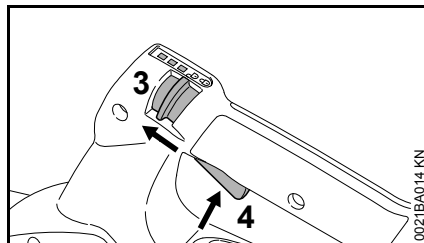
Nakon otpuštanja sklopne poluge snaga puhanja vraća se na prethodno namještenu.


Uklapanje/uključivanje uređaja

- montirati mlaznicu, vidjeti pod "Montaža puhača"

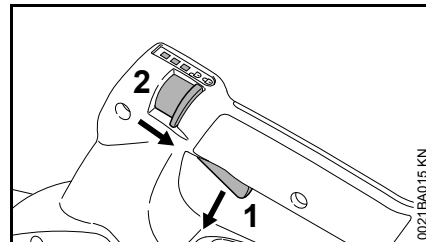



- strelice dovesti do poklopca i utikačpriključnog voda utaknuti u utičnicu (2) puhača
- zauzeti siguran i čvrst položaj
- stajati uspravno i puhač držati opušteno

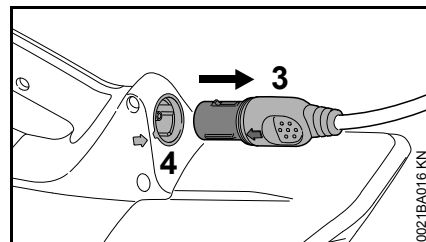


- blokirnu polugu (3) postaviti na 
- Pritisnuti sklopnu polugu (4)

Isklapanje/isključivanje uređaja



- ispustiti sklopnu polugu (1)
- blokirnu polugu (2) postaviti na  Sklopna se poluga više ne može aktivirati i puhač je isključen



- Tijekom stanki i na kraju rada utikač priključnog voda (3) izvući iz utičnice (4)
- Puhač odložiti tako da nikoga ne ugrožava
- Puhač osigurati od neovlaštenog pristupa

Pohranjivanje/skladištenje uređaja

- Isključivanje puhača, vidjeti pod "Isključivanje uređaja"
- Uređaj čuvati na suhom i sigurnom mjestu.
- Zaštititi od neovlaštenog korištenja (npr. od djece)

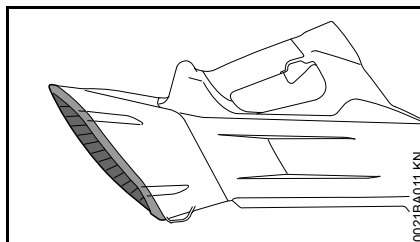
Skladištenje akumulatora

- Akumulator izvaditi iz džepa za bateriju odnosno iz punjača
- Akumulator skladištiti u zatvorenim i suhim prostorijama i pohraniti ga na sigurnom mjestu. Zaštititi od neovlaštenog korištenja (npr. od djece), kao i od onečišćenja
- pričuvne akumulator ne skladištiti nekoristene – upotrebljavati naizmjenice
- Radi optimalnog radnog vijeka akumulator skladištiti pri stanju napunjenosti od cca 30 %.

Skladištenje puhača

- izvaditi akumulator
- izvući mrežni utikač
- Punjač skladištiti u zatvorenim i suhim prostorijama i pohraniti ga na sigurnom mjestu. Zaštititi od neovlaštenog korištenja (npr. od djece), kao i od onečišćenja


Ispitivanje/provjera i održavanje od strane korisnika/poslužitelja



- Prije i nakon rada potrebno je provjeriti eventualna oštećenja zaštitne rešetke – oštećene rešetke dati na zamjenu u specijalizirani servis¹⁾.
- Zaprljanu zaštitnu rešetku po potrebi oprezno očistiti s mekom četkom

¹⁾ STIHL preporučuje ovlaštenu servis tvrtku STIHL

Upute za održavanje- i njegu

Podaci se odnose na normalne uvjete korištenja. Pri otežanim uvjetima (jaki nanos prašine i sl.) i duljeg dnevnog radnog vremena, navedene radne intervale treba odgovarajuće skratiti. Prije bilo kakvih radova na puhaču blokirnu polugu postaviti na  i utikač priključnog voda izvući iz utičnice.		prije početka rada	na kraju rada, odnosno dnevno	jedanput tjedno	jedanput mjesečno	jedanput godišnje	u slučaju smetnji	u slučaju oštećenja	u slučaju potrebe
Kompletan uređaj	vizualna provjera (stanje)	X							
	očistiti		X						
Ručke za posluživanje (blokirna poluga, sklopna poluga)	Provjera funkcionalnosti	X							
	očistiti		X						X
Zaštitna rešetka	vizualna provjera (stanje)	X	X						
	očistiti								X
	zamijeniti u specijaliziranom servisu ¹⁾							X	
Dostupni vijci i matice	dotegnuti								X
Akumulator	vizualna provjera	X					X	X	
Utičnica	očistiti	X							X
	Provjera funkcionalnosti (utaknuti i izvući utikač priključnog voda)	X							
Priključni vod	vizualna provjera (stanje)	X							
Sigurnosne naljepnice	zamijeniti							X	

¹⁾ STIHL preporučuje ovlaštenu servis tvrtke STIHL

Minimiranje istrošenja i izbjegavanje kvarova/šteta

Pridržavanjem navoda iz ovog naputka za korišćenje spriječavate i izbjegavate prekomjerno istrošenje i kvarove na uređaju.

Korišćenje, održavanje i skladištenje uređaja moraju se vršiti tako pažljivo, kao što je opisano u ovom naputku za korišćenje.

Korisnik/poslužitelj je odgovoran za sve kvarove/štete, koje su uzrokovane nevažavanjem uputa o sigurnosti u radu, uputa za posluživanje i održavanje. To osobito vrijedi za:

- vršenje izmjena na proizvodu, koje tvrtka STIHL nije dozvolila
- uporabu alata ili pribora, čija primjena nije dozvoljena, prikladna ili je glede kakvoće manje vrijedna
- uporabu uređaja koja nije u skladu s odredbama
- primjenu uređaja na sportskim- ili natjecateljskim priredbama
- kvarove/štete, nastale kao posljedica daljnjeg korišćenja uređaja s pokvarenim ugradbenim dijelovima

Radovi održavanja

Svi radovi, navedeni u poglavlju "Upute za održavanje- i njegu", moraju se redovito izvršavati. Ukoliko te radove održavanja korisnik/poslužitelj ne može izvršiti sam, nalog za izvedbu treba povjeriti stručnom trgovcu.

STIHL preporučuje, da se radovi održavanja i popravci povjere na izvedbu samo stručnom trgovcu tvrtke STIHL. Stručnim trgovcima tvrtke STIHL se nude redovita školovanja, a tehničke informacije im stoje na raspolaganju.

Ukoliko se propusti izvedba tih radova ili ih se izvrši nestručno, mogu nastati kvarovi/štete, za koje korisnik/poslužitelj sam odgovara. Tu se između ostalog pribraja sljedeće:

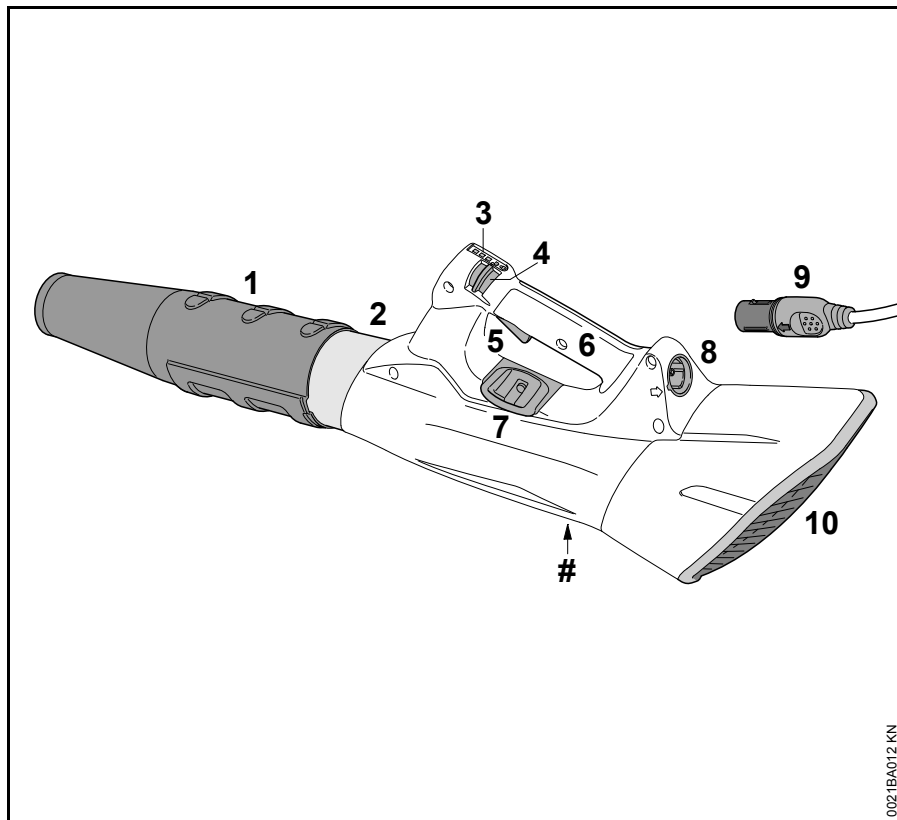
- kvarovi na elektromotoru, nastali kao posljedica nepravovremeno ili nedostatno izvršenog održavanja (primjerice nedostatnog čišćenja vodila za rashladni zrak)
- kvarovi/štete na uređaju za punjenje, nastale uslijed pogrešnog električnog priključka (napona)
- korozija i ostale posljedične štete/kvarovi na uređaju, nastale kao posljedica nestručnog skladištenja i uporabe
- kvarovi/štete na uređaju, nastali kao posljedica uporabe kvalitativno manje vrijednih pričuvnih dijelova

Potrošni materijal

Neki dijelovi uređaja i pri ispravnom korištenju podliježu normalnom habanju i moraju se ovisno o vrsti i trajanju korištenja pravovremeno zamijeniti. U takve dijelove između ostalog pripadaju:

- Mlaznica
- Akumulator
- Priključni vod

Važni ugradbeni dijelovi



- 1 Mlaznica
- 2 Cijev za puhanje
- 3 LED diode
- 4 Blokirna poluga
- 5 Sklopna poluga
- 6 Ručka za posluživanje
- 7 Ušica za nošenje
- 8 Utičnica
- 9 Utikač priključnog voda:
- 10 Zaštitna rešetka
- # Serijski broj

0021BA012 KN

Tehnički podaci

Akumulator

- Akumulator STIHL AP¹⁾ spojen s uređajem za puhanje preko "torbice za remen AP s priključnim vodom"
- Akumulator STIHL AR¹⁾ spojen s uređajem za puhanje preko priključnog voda

Uređaj smije raditi samo s originalnim akumulatorima STIHL AP i STIHL AR i originalnim priborom tvrtke STIHL.

Vrijeme rada uređaja ovisno je obustavi energije akumulatora.

Maksimalan protok zraka

s mlaznicom: 840 m³/h

Maksimalna brzina zraka

s mlaznicom: 63 m/s

Maksimalna snaga puhanja

s mlaznicom: 17 N

Dimenzije

Duljina: 985 mm
 Visina: 267 mm
 Dubina: 182 mm

1) Akumulatorska tehnologija: litij-ionska

Težina

bez priključnog voda: 2,5 kg

Vrijednosti buke i vibracija/titranja

Pri utvrđivanju vrijednosti buke i vibracija uzima se u obzir stanje u pogonu/radu s nazivno najvećem brojem okretaja.

Daljnje navedene podatke za ispunjenje smjernice poslodavca glede vibracija 2002/44/EG vidi pod www.stihl.com/vib

Razina zvučnog tlaka L_p prema EN 50636-2-100

80 dB(A)

Razina zvučne snage L_w prema EN 50636-2-100

90 dB(A)

Vibraciona vrijednost a_h prema EN 50636-2-100

Ručka za posluživanje: < 2,5 m/s²

Za razinu zvučnog tlaka i za razinu zvučne snage K-faktor iznosi prema RL 2006/42/EG = 2,5 dB(A); za titrajno ubrzanje K-faktor iznosi prema RL 2006/42/EG = 2,0 m/s².

Navedene vrijednosti vibracija mjerene su prema normiranom ispitnom postupku i mogu se primjenjivati radi usporedbe električnih uređaja.

Vibracione (titrajne) vrijednosti koje stvarno nastaju, mogu odstupati od navedenih vrijednosti, ovisno o vrsti primjene.

Navedene vrijednosti vibracija mogu biti upotrebene za jednu od prvih procjena vibracionog opterećenja.

Stvarna vrijednost vibracionog opterećenja mora biti procijenjena. Pri tome se mogu također uzeti u obzir vremena, u kojima je električni uređaj isklapljen, i takva, u kojima je doduše uklopljen, ali radi bez opterećenja.

Transport

Akumulatori tvrtke STIHL ispunjavaju pretpostavke-uvjete koji su navedeni u priručniku UN-a ST/SG/AC.10/11/Rev.5 dio III, pododsjek/pododlomak 38.3.

Poslužitelj/korisnik može akumulatore tvrtke STIHL pri cestovnom transportu bez daljnjih uporišta istovremeno dovesti do mjesta primjene uređaja.

Sadržani litij ionski akumulatori podliježu odredbama zakona o opasnim tvarima.

Pri slanju putem trećih osoba (npr. zračnih prijevoznika ili otpremnika) potrebno je voditi računa o posebnim zahtjevima u pogledu pakiranja i označavanja.

Prilikom pripreme pošiljke potrebno je uključiti stručnjaka za opasne tvari. Molimo pridržavajte se i eventualnih dodatnih lokalnih propisa.

Akumulator zapakirajte tako da se ne može pomicati u ambalaži.

Za daljnje navedene upute, vezane uz transport, pogledati www.stihl.com/safety-data-sheets

REACH

REACH označava EG-odredbu/propis za registriranje, procjenjivanje i dozvolu primjene/dopuštenje kemikalija.

Obavijesti za ispunjenje REACH (EG)-odredbe/propisa br. 1907/2006 pogledati www.stihl.com/reach

Odklanjanje kvarova/smetnji u radu/pogonu

Prije bilo kakvih radova na uređaju za puhanje, priključni vod na utikaču izvući iz čahure.

Smetnja/kvar	Uzrok	Otklanjanje
Uređaj za puhanje pri uklapanju/uključivanju ne prorađuje	nema električnog kontakta između priključnog voda i uređaja za puhanje ili akumulatora	odvojiti priključni vod od akumulatora i uređaja za puhanje, izvršiti očevid priključnog voda i kontakata, priključiti na akumulator i uređaj za puhanje
	Stanje napunjenosti akumulatora je suviše nezatno (1 svjetleća dioda na akumulatoru svjetluca/žmirkaju zeleno ¹⁾)	Napuniti akumulator
	Akumulator je pregrijan / prehladan (1 svjetleća dioda na akumulatoru svijetli crveno)	pustiti akumulator da se ohladi / akumulator blago/poštedno zagrijavati pri temperaturama od oko 15 °C do 20 °C (59 °F do 68 °F)
	Greška u akumulatoru (4 svjetleće diode na akumulatoru svjetlucaju/žmirkaju crveno)	Odvojiti priključni vod od akumulatora i uređaja za puhanje i ponovno ga priključiti. Uključiti/uklopiti uređaj za puhanje – ako svjetleće diode još uvijek svjetlucaju/žmirkaju, akumulator je neispravan i mora se zamijeniti.
	Uređaj za puhanje je previše zagrijan (3 svjetleće diode na akumulatoru svijetle crveno)	uređaj za puhanje je pregrijan – pustiti ga da se ohladi
	Elektromagnetska smetnja ili greška u uređaju za puhanje (3 svjetleće diode na akumulatoru svjetlucaju/žmirkaju crveno)	Odvojiti priključni vod od akumulatora i uređaja za puhanje i ponovno ga priključiti. Uključiti/uklopiti uređaj za puhanje – ako svjetleće diode još uvijek svjetlucaju/žmirkaju, uređaj za puhanje je defektan i mora se povjeriti stručnom trgovcu ³⁾ radi provjere-ispitivanja
	Vlaga u uređaju za puhanje i/ili akumulatoru	uređaj za puhanje/akumulator pustiti da se osuši

Prije bilo kakvih radova na uređaju za puhanje, priključni vod na utikaču izvući iz čahure.

Smetnja/kvar	Uzrok	Otklanjanje
Uređaj za puhanje se u radu/pogonu isključuje/isklapa	akumulator ili elektronika uređaja za puhanje su pregrijani	pustiti akumulator i uređaj za puhanje da se ohlade
	Električna ili elektromagnetska smetnja/kvar	odvojiti priključni vod od akumulatora i uređaja za puhanje i ponovno ga priključiti
Vrijeme rada je prekratko	akumulator nije u potpunosti napunjen	napuniti akumulator
	radni vijek akumulatora je dostignut, odnosno premašen	provjeriti akumulator ³⁾ i zamijeniti
Akumulator se pri umetanju u uređaj za punjenje zaglavljuje ili se utikač priključnog voda zaglavljuje pri uticanju u čahuru	vodila / kontakti su onečišćeni	vodove / kontakte oprezno očistiti
Akumulator se ne puni iako svjetleća dioda na uređaju za punjenje svijetli zeleno	akumulator je pregrijan / prehladan (1 svjetleća dioda na akumulatoru svijetli crveno)	pustiti akumulator da se ohladi / akumulator blago/poštedno zagrijavati pri temperaturama od oko 15 °C do 20 °C (59 °F do 68 °F) Uređaj za punjenje koristiti samo u zatvorenim i suhim prostorijama pri okolnim temperaturama od + 5 °C do + 40 °C (41 °F do 104 °F).
Svjetleća dioda na uređaju za punjenje svjetluca/žmirka crveno	nema električnog kontakta između uređaja za punjenje i akumulatora	izvaditi akumulator i još jednom ga umetnuti
	Greška u akumulatoru (4 svjetleće diode na akumulatoru svjetlucaju/žmirkaju oko 5 sekundi crveno ²⁾)	Akumulator izvaditi iz uređaja za punjenje i ponovno umetnuti. Uključiti uređaj za punjenje – ako svjetleće diode još uvijek svjetlucaju/žmirkaju, akumulator je neispravan i mora se zamijeniti
	Greška na uređaju za punjenje	uređaj za punjenje dati na provjeru-ispitivanje ³⁾ stručnom trgovcu

1) Kod akumulatora STIHL AR se dodatno čuju 4 duga signalna tona.

2) Kod akumulatora STIHL AR se dodatno nekoliko sekundi brzo jedan za drugim čuju signalni tonovi.

3) STIHL preporučuje stručnog trgovca tvrtke STIHL.

Upute za vršenje popravaka

Korisnici/poslužitelji ovog uređaja smiju vršiti samo one radove održavanja i njege, koji su opisani u ovom naputku za korišćenje.. Daljnje popravke smiju vršiti samo stručni trgovci.

STIHL preporučuje, da se radovi održavanja i popravci povjere na izvedbu samo STIHL-ovom stručnom trgovcu. STIHL-ovim stručnim trgovcima se nude redovita školovanja, a tehničke informacije im stoje na raspolaganju.

Pri vršenju popravaka ugrađivati samo pričuvne dijelove, čiju primjenu je tvrtka STIHL dozvolila za ovaj motorni uređaj ili tehnički istovrsne dijelove.

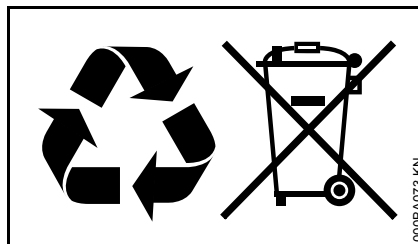
Upotrebljavati samo pričuvne dijelove visoke kakvoće. U protivnom može postojati opasnost od nesreća ili kvarova/šteta na uređaju.

STIHL preporučuje uporabu STIHL-ovih originalnih pričuvnih dijelova.

STIHL-ove originalne pričuvne dijelove prepoznaje se po STIHL-ovom kataloškom broju pričuvnog dijela, po oznaci **STIHL** i povremeno po STIHL-ovom znaku za pričuvni dio **G** (na malim dijelovima može stajati samo sam znak).

Zbrinjavanje

Pri zbrinjavanju uvažavati propise o zbrinjavanju, specifične za dotičnu zemlju.



Proizvodi tvrtke STIHL ne pripadaju u kućni otpad. Uređaj STIHL, akumulator, pribor i ambalažu odložite na mjesto za ekološku oporabu.

Aktualne obavijesti glede zbrinjavanja mogu se dobiti kod ovlaštenog distributera tvrtke STIHL.

EU-izjava o sukladnosti

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

Njemačka

potvrđuje da

vrsta gradnje: uređaj za puhanje s akumulatorom

tvornička oznaka: STIHL

model: BGA 100

serijska identifikacija: 4866

odgovara dotičnim odredbama smjernica 2011/65/EU, 2006/42/EG 2014/30/EU, i 2000/14/EG, te da je razvijen i izrađen uvijek u skladu s važećim verzijama sljedećih normi, vezanim uz datum proizvodnje:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 50636-2-100

Pri određivanju izmjerene i zajamčene razine zvučne snage postupano je prema smjernici 2000/14/EZ, dodatak V.

Izmjerena razina zvučne snage

BGA 100: 88 dB(A)

Zajamčena razina zvučne snage

BGA 100: 90 dB(A)

Tehnička dokumentacija pohranjena je kod:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Godina gradnje i broj stroja navedeni su na uređaju.

hrvatski

Waiblingen, 24.06.2016
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
u.z.



Thomas Elsner

Voditelj upravljanja proizvodima i
uslugama



Adrese

STIHL – Uprava

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
71307 Waiblingen

STIHL – Prodaja

NJEMAČKA

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

AUSTRIJA

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

ŠVICARSKA

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon: +41 44 9493030

ČEHOSLOVAČKA REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o.
Chrlická 753
664 42 Modřice

STIHL – Uvoznici

BOSNA I HERCEGOVINA

UNIKOMERC d. o. o.
Bišće polje bb
88000 Mostar
Telefon: +387 36 352560
Telefaks: +387 36 350536

HRVATSKA

UNIKOMERC - UVOZ d.o.o.
Sjedište:
Amruševa 10, 10000 Zagreb

Prodaja:
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56,
10410 Velika Gorica

Telefon: +385 1 6370010
Telefaks: +385 1 6221569

TURSKA

SADAL TARIM MAKİNALARI DIŞ
TİCARET A.Ş.
Alsancak Sokak, No:10 I-6 Özel Parsel
34956 Tuzla, İstanbul
Telefon: +90 216 394 00 40
Telefaks: +90 216 394 00 44

Obsah

Vysvětlivky k tomuto návodu k použití	24
Bezpečnostní pokyny a pracovní technika	24
Použití	28
Kompletace foukače	28
Elektické připojení nabíječky	29
Akumulátor nabít	29
LED na akumulátoru	30
LED na nabíječce	32
Ovládací prvky	32
Zapnutí stroje	33
Vypnutí stroje	34
Skladování stroje	34
Kontrola a údržba prováděná uživatelem	34
Pokyny pro údržbu a ošetřování	35
Jak minimalizovat opotřebení a jak zabránit poškození	36
Důležité konstrukční prvky	37
Technická data	38
Provozní poruchy a jejich odstranění	40
Pokyny pro opravu	42
Likvidace stroje	42
Prohlášení o konformitě EU	42
Adresy	43

Vážená zákaznice, vážený zákazníku, děkujeme Vám, že jste se rozhodli pro jakostní výrobek firmy STIHL.

Tento produkt byl vyroben za použití moderních výrobních technologií a obsáhlých opatření pro zajištění jakosti. Snažíme se udělat vše pro to, abyste s tímto výrobkem byli spokojeni a mohli s ním bez problémů pracovat.

Pokud budete mít dotazy týkající se Vašeho stroje, obraťte se laskavě buď na Vašeho obchodníka či přímo na naši distribuční společnost.

Váš



Dr. Nikolas Stihl

STIHL®

Vysvětlivky k tomuto návodu k použití

Tento návod k použití se vztahuje na akumulátorový foukač STIHL, který je v tomto návodu také označován jako foukač nebo stroj.

Obrázkové symboly

Veškeré na stroji zobrazené symboly jsou vysvětleny v tomto návodu k použití.

Označení jednotlivých textových pasáží

VAROVÁNÍ

Varování jak před nebezpečím úrazu či poranění osob, tak i před závažnými věcnými škodami.

UPOZORNĚNÍ

Varování před poškozením stroje jako celku či jeho jednotlivých konstrukčních částí.

Další technický vývoj

STIHL se neustále zabývá dalším vývojem veškerých strojů a přístrojů; z tohoto důvodu si musíme vyhradit právo změn objemu dodávek ve tvaru, technice a vybavení.

Z údajů a vyobrazení uvedených v tomto návodu k použití nemohou být proto odvozovány žádné nároky.

Bezpečnostní pokyny a pracovní technika



Při práci s foukačem jsou nutná speciální bezpečnostní opatření.



Ještě před prvním uvedením stroje do provozu si bezpodmínečně přečtěte celý návod k použití a bezpečně ho uložte pro pozdější použití. Nedodržování pokynů v návodu k použití může být životu nebezpečné.

Obecně dodržujte

VAROVÁNÍ

- Děti ani mladiství nesmějí s tímto foukačem pracovat. Dejte pozor na děti, aby si s foukačem nehrály.
- Foukač smějí používat pouze osoby, které byly proškoleny ohledně jeho používání a ovládání nebo které prokáží, že tento stroj dokáží bezpečně obsluhovat

- Osoby, které z důvodů omezených fyzických, senzorických nebo duševních schopností nejsou schopné foukač bezpečně obsluhovat, s ním smějí pracovat pouze pod dohledem nebo po instruktaži ze strany odpovědné osoby.
- Foukač předávejte nebo zapůjčujte pouze těm osobám, které jsou s tímto modelem a jeho obsluhou obeznámeny – a vždy jim zároveň předejte i návod k použití.

Dodržovat specifické bezpečnostní předpisy země, např. příslušných oborových sdružení, úřadů pro bezpečnost práce a pod.

Pokud foukač nebudete používat, uložte ho tak, aby nikdo nebyl ohrožen. Foukač zajistěte proti nepovolanému přístupu.

Uživatel nese vůči jiným osobám zodpovědnost za úrazy a za nebezpečí, ohrožující jejich zdraví či majetek.


Pokyn pro každého, kdo bude s foukačem pracovat poprvé: nechte si ukázat od prodáváče nebo jiné, práce se strojem znalé osoby, jak se s ním bezpečně zachází.

Práce s hluk produkujícími stroji může být národními či lokálními předpisy časově omezena.

Foukač uveďte do provozu jen, když jsou všechny konstrukční díly v bez poškození.

Pokyny k foukači



Foukač vypněte, aretační páčku nastavte na  a připojovací kabel vytáhněte za zástrčku ze zásuvky:

- při čištění
- Opuštění foukače
- Při přepravě
- při skladování
- při opravářských a údržbářských úkonech
- při hrozícím nebezpečí a v nouzových případech

Tím se zabrání nechtěnému naskočení motoru.

Tělesná způsobilost

Kdo pracuje s foukačem, musí být odpočatý, zdravý a v dobré kondici.

Osoby, které se ze zdravotních důvodů nesmějí namáhat, by se měly předem informovat u lékaře, zda smějí pracovat s foukačem.

Po požití alkoholu, reakceschopnost snižujících léků nebo drog se nesmí s foukačem pracovat.

Řádné používání

Foukač umožňuje odstraňování spadaneho listí, trávy, papíru a podobných materiálů např. v zahradách, ve sportovních stadionech, na parkovištích nebo vjezdech.

Nevyfukujte žádné zdraví ohrožující materiály.

S foukačem nikdy nepracujte v uzavřených prostorách.

Použití foukače k jiným účelům není dovoleno a může vést k úrazům nebo k poškození foukače. Na foukači neprovádějte žádné změny – i to může vést k úrazům nebo k poškození foukače.

Pracovní podmínky

S tímto foukačem lze pracovat za deště a v mokru. Mokrý foukač po skončení práce osušte.

Foukač nenechávejte na dešti.

Oblečení a výstroj

Nosit předpisům odpovídající oblečení a výstroj.



Oblečení musí být účelné a nesmí překážet v pohybu. Těsně přiléhající oděv – pracovní overal, v žádném případě pracovní plášť.



Nikdy nenosit žádný oděv, který by se mohl dostat do otvoru nasávání vzduchu. Ani žádné šály, kravaty či šperky a ozdoby. Dlouhé vlasy nenosit rozpuštěné, svázat je a zajistit je (šátkem, čepicí, přilbou atd.).

Noste pevnou obuv s hrubou, neklouzavou podrážkou.

! VAROVÁNÍ




Ke snížení nebezpečí očních úrazů nosit těsně přiléhající ochranné brýle podle normy EN 166. Dbát na správné nasazení a přilehnutí brýlí.

Doporučujeme "osobní" protihlukovou ochranu sluchu – např. ochranné kapsle do uší.

STIHL nabízí kompletní bezpečnostní program osobního ochranného vybavení.

Přeprava

Foukač vždy vypněte, aretační páčku nastavte na  a připojovací kabel vytáhněte za zástrčku ze zásuvky – i při přepravě na krátké vzdálenosti. Tím se zabrání nechtěnému naskočení motoru.

Foukač přenášejte za ovládací rukojeť.

Ve vozidlech: foukač zajistěte proti převržení a poškození.

Příslušenství

Používejte pouze takové díly či příslušenství, které jsou firmou STIHL pro tento foukač povoleny či technicky adekvátní díly. V případě dotazů k tomuto tématu se informovat u odborného prodejce. Používat pouze vysokokvalitní díly či příslušenství. V opačném případě může hrozit nebezpečí úrazu či poškození foukače.

STIHL doporučuje používat originální díly a příslušenství značky STIHL. Jsou svými vlastnostmi optimálně přizpůsobeny jak výrobku samotnému, tak i požadavkům uživatele.

Na foukači neprovádějte žádné změny – mohlo by to vést k ohrožení bezpečnosti. STIHL vylučuje jakoukoli zodpovědnost a ručení za osobní a věcné škody, způsobené použitím nedovolených adaptérů.

Pohon

Akumulátor

Dbát na informace příbalového lístku nebo návodu k použití akumulátoru STIHL a bezpečně je uložit pro další použití.

Podrobnější bezpečnostní pokyny – viz www.stihl.com/safety-data-sheets.

Nabíječka


Dbát na informace v příbalovém lístku nabíječky STIHL – bezpečně jej uložit pro další použití.

Připojovací kabel

Dbejte na informace v příbalovém letáku připojovacího kabelu STIHL a bezpečně ho uložte.

Před započetím práce


Provedte kontrolu provozní bezpečnosti foukače – dodržujte odpovídající kapitoly v návodu k použití:

- nepoužívejte vadné nebo deformované akumulátory
- Ovládací páka musí mít lehký chod (aretační páčka na ) – ovládací páka se po uvolnění musí vrátit do výchozí polohy
- Tryska musí být předpisově namontována.
- Rukojeti musejí být čisté a suché, bez oleje a nečistot – je to důležité pro bezpečné vedení foukače.
- Na ovládacích a bezpečnostních zařízeních neprovádět žádné změny.
- Zkontrolujte stav pouzdra

Při opotřebení tělesa (prasklinky, úlomky) hrozí nebezpečí úrazu v důsledku vystupujících cizích těles. Při poškození na tělese se obraťte na odborného prodejce – STIHL doporučuje odborného prodejce výrobků STIHL.

Foukač smí být provozován pouze v provozně bezpečném stavu – **hrozí nebezpečí úrazu!**

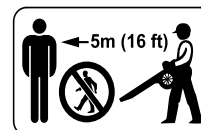
Při práci

Při hrozícím nebezpečí nebo v případě nouze foukač okamžitě vypněte, aretační páčku nastavte na  a připojovací kabel vytáhněte za zástrčku ze zásuvky.

Zástrčku připojovacího kabelu nevytahujte ze zásuvky při běžícím motoru.

Foukač obsluhuje pouze jedna osoba – nedovolte žádným jiným osobám vstupovat do pracovního prostoru.

Děti, zvířata a diváky nepouštět do blízkosti stroje.



V okruhu 5 m se nesmějí zdržovat žádné další osoby – **hrozí nebezpečí úrazu vymrštěnými předměty!**

Tento odstup zachovávat i k věcem (vozidlům, oknům) – **hrozí hmotné škody!**

Nikdy nefoukejte směrem k jiným osobám nebo zvířatům – foukač může proudem vzduchu vymrstit velkou rychlostí malé předměty do vzduchu – **hrozí nebezpečí úrazu!**

Při foukání (venku ve volném terénu a v zahradách) dbát na to, aby nebyla ohrožena drobná zvířata.

Foukač nikdy nenechávejte běžet bez dozoru.

Při práci postupujte jen pomalu vpřed – neustále sledujte pracovní prostor foukací trubky – nikdy nechoďte vzad a neběhejte – **hrozí nebezpečí zakopnutí!**

Vyhněte se nenormálním polohám těla a stále udržujte rovnováhu. Dbát vždy na pevný a bezpečný postoj.

Pozor na svazích, na nerovném terénu – **hrozí nebezpečí uklouznutí!**

Dbát na překážky: odpadky, pařezy, kořeny, příkopy – **hrozí nebezpečí zakopnutí!**

Nikdy nepracovat na žebříku a na nestabilních stanovištích.

Pracovat klidně a s rozvahou – pouze za dobrých světelných podmínek a při dobré viditelnosti. Prozíravostí při práci vyloučit jakékoli ohrožení jiných osob.

Práci včas přerušovat přestávkami, aby se zabránilo stavu únavy a vyčerpání – **hrozí nebezpečí úrazu!**


Při odfoukávání velkého množství prach obsahujícího odfoukávaného materiálu může dojít ke vzniku elektrostatických nábojů, které se za nepříznivých (např. velice suchých) okolních podmínek mohou náraz nečekaně vybit.

V případě vzniku prachu je nutno používat ochrannou masku proti prachu.

Ochrannou mříž nebo tryskou nestrkejte do vnitřního prostoru pouzdra žádné předměty a nenasávejte žádné předměty ochrannou mříží. **Hrozí nebezpečí úrazu** vyvrženými předměty a nebezpečí poškození foukače.

Při znatelných změnách v chování stroje za chodu (např. při zvýšených vibracích) práci přerušit a příčinu změn odstranit.

Pokud byl foukač vystaven zatížení neodpovídajícímu jeho účelu (např. působení hrubého násilí při úderu či pádu), je bezpodmínečně nutné před dalším provozem důkladně zkontrolovat provozně bezpečný stav – viz také "Před započetím práce". Zkontrolovat zejména funkčnost bezpečnostních zařízení. Stroje, jejichž funkční bezpečnost již není zaručena, nesmějí být v žádném případě dále používány. V nejasných případech vyhledat odborného prodejce.

Před opuštěním foukače: foukač vypněte, aretační páčku nastavte na  a připojovací kabel vytáhněte za zástrčku ze zásuvky.

Po skončení práce

Foukač očistěte od prachu a nečistot – nikdy k tomu nepoužívejte tuky rozpouštějící prostředky.

Foukač nikdy neostřikujte vodou.


K čištění foukače nikdy nepoužívejte vysokotlaké čističe. Prudký proud vody by mohl poškodit díly foukače.

Vibrace

Tento stroj se vyznačuje nízkou vibrační zátěží rukou.

Přesto se uživateli doporučuje lékařská prohlídka pokud by v ojedinělých případech existovalo podezření na poruchy prokrvení rukou (např. svědění v prstech).

Pokyny pro údržbu a opravy

Před všemi opravami a servisními pracemi nastavte aretační páčku na  a připojovací kabel vytáhněte za zástrčku ze zásuvky. Tím se zabrání nechtěnému naskočení motoru.

Na stroji provádět pravidelnou údržbu. Provádět pouze takové údržbářské a opravářské úkony, které jsou popsány v návodu k použití. Veškeré ostatní práce nechat provést u odborného prodejce.

STIHL doporučuje nechat provádět údržbářské a opravářské úkony pouze u autorizovaného, odborného prodejce

výrobků STIHL. Autorizovaným odborným prodejcem výrobků STIHL jsou pravidelně nabízena odborná školení a k jejich dispozici jsou dodávány technické informace.

Používat pouze vysokojakostní náhradní díly. Jinak hrozí eventuální nebezpečí úrazů nebo poškození stroje. V případě dotazů k tomuto tématu se informovat u odborného prodejce.

STIHL doporučuje používat originální náhradní díly STIHL. Jsou svými vlastnostmi optimálně přizpůsobeny jak stroji, tak i požadavkům uživatele.

Na stroji neprovádět žádné změny – mohla by tím být ohrožena bezpečnost – **hrozí nebezpečí úrazu!**


U elektrických kontaktů jakož i připojovacího kabelu a elektrické vidlice nabíječky pravidelně kontrolovat nezávadný stav izolace a příznaky stárnutí (lámavost).

Elektrické konstrukční díly jako např. připojovací kabel nabíječky, smějí být opravovány resp. vyměňovány pouze odborným elektrotechnickým personálem.

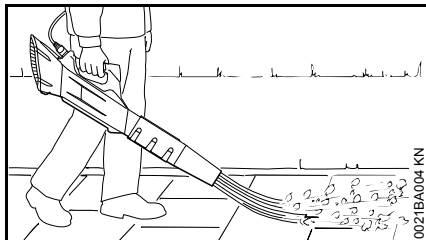
Plastové díly čistit kusem látky. Ostré čisticí prostředky mohou plast poškodit.

Ochrannou mřížku v tělese v případě potřeby opatrně vyčistěte měkkým kartáčem.

Zásuvku chraňte před znečištěním – podle potřeby vyčistěte.

Stroj bezpečně skladujte v suchém prostoru, s aretační páčkou nastavenou na  a s odpojeným připojovacím kabelem.

Použití



Foukač je koncipován pro jednoruční obsluhu. Pracovník ho může nosit levou či pravou rukou za ovládací rukojeť.

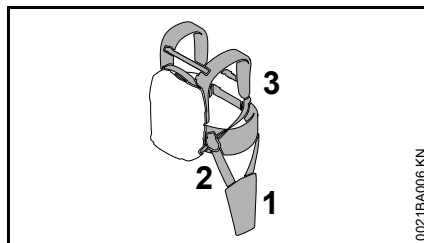
- Foukač vždy pevně držte v ruce.

Závěsný držák

Při použití akumulátoru STIHL AR je možno foukač zavěsit pomocí závěsného oka za opěrnou podložku.

Akumulátory typu AR používejte jen s příslušným nosným popruhem – nekombinujte s jinými nosnými popruhy (například jednoramenním popruhem, dvouramenním popruhem atd.).

Na akumulátoru STIHL AR použijte opěrnou podložku



- Opěrnou podložku (1) upevníte pomocí sady dílů AR (2) na nosném popruhu (3), viz příložený leták sady dílů AR
- Foukač zavěste pomocí závěsného oka za opěrnou podložku

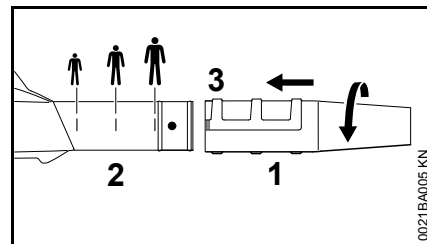
Kompletace foukače

hubice

! VAROVÁNÍ

Stroj provozovat zásadně jen s kompletně namontovanou tryskou – hrozí nebezpečí úrazu!

Montáž hubice



- V závislosti na velikosti tělesa trysky (1) nasuňte na foukací trubku (2) až po odpovídající značku
- Trysku (1) otočte ve směru šipky a nechte zapadnout do matice (3)

Nastavení trysky

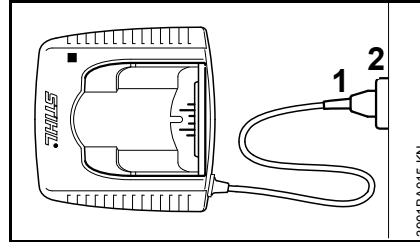
- Tryskou (1) otočte proti směru šipky až na doraz
- V závislosti na velikosti tělesa trysky (1) posuňte na foukací trubce (2) až po odpovídající značku
- Trysku (1) otočte ve směru šipky a nechte zapadnout do matice (3)

Demontáž trysky.

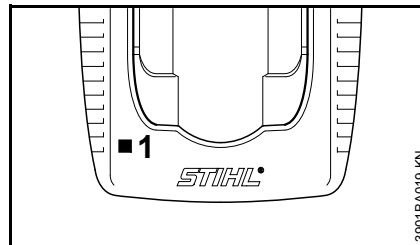
- Tryskou (1) otočte proti směru šipky až na doraz
- Trysku (1) stáhněte proti směru šipky z foukací trubky (2)

Elektrické připojení nabíječky

Síťové napětí musí být stejné jako provozní napětí.



- Elektrickou vidlici (1) zastrčit do zásuvky (2).



Po připojení nabíječky na elektrickou síť proběhne samovolný autotest. Během tohoto procesu se světelná dioda (1) na nabíječce rozsvítí na cca. 1 vteřinu zeleně, potom červeně a poté opět zhasne.

Akumulátor nabít

Při expedici není akumulátor zcela nabít.

Doporučuje se akumulátor před prvním uvedením do provozu zcela nabít.

- Nabíječku připojit na elektrickou síť – síťové napětí a provozní napětí nabíječky musejí být stejné – viz "Připojení nabíječky na elektrickou síť".

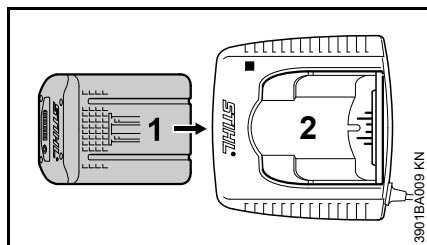
Nabíječku provozovat pouze v uzavřených a suchých prostorách při okolních teplotách + 5 °C až +40 °C (41° F až 104° F).

Nabíjet pouze suché akumulátory. Mokrý akumulátor nechat před nabíjením uschnout.

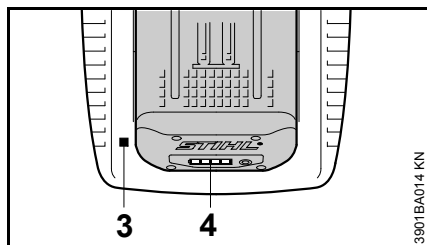
Nabíjení akumulátoru STIHL AR

Kompletní proces nabíjení je popsán v návodu k použití akumulátoru STIHL AR, viz návod k použití akumulátoru STIHL AR.

Nabíjení akumulátoru STIHL AP



- Akumulátor (1) zasunout do nabíječky (2) až k prvnímu znatelnému odporu – poté ho až na doraz zamáčknout.



Po vsazení akumulátoru se rozsvítí LED (3) na nabíječce – viz "LED na nabíječce".

Nabíjecí proces začne, jakmile světla LED (4) na akumulátoru svítí zeleně – viz "Světla LED na akumulátoru".

Délka nabíjení závisí na různých ovlivňujících faktorech, jako je stav akumulátoru, okolní teplota atd. a může se proto lišit od uvedených nabíjecích časů.

Během práce se akumulátor ve stroji zahřívá. Pokud se do nabíječky vsadí teplý akumulátor, může být před nabíjením nutné, nechat ho vychladnout. Proces nabíjení začne

teprve ve chvíli, kdy je akumulátor vychladlý. Délka doby nabíjení se může prodloužit o dobu chlazení.

Během procesu nabíjení se akumulátor a nabíječka zahřívají.

Nabíječky AL 300, AL 500

Nabíječky AL 300 a AL 500 jsou vybaveny ventilátorem pro chlazení akumulátoru.

Nabíječka AL 100

Nabíječka AL 100 čeká s nabíjením až akumulátor sám vychladne. Ochlazení akumulátoru probíhá předáním tepla do okolního vzduchu.

Konec procesu nabíjení

Jakmile je akumulátor úplně nabitý, nabíječka se automaticky vypne. K tomu:

- zhasnou LED na akumulátoru
- zhasne LED na nabíječce
- ventilátor nabíječky se vypne (pokud se v nabíječce nachází)

Nabitý akumulátor po ukončení nabíjení z nabíječky vyjmout.

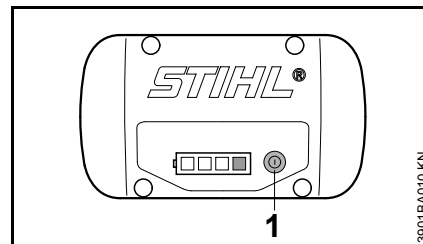
LED na akumulátoru

Světla LED na akumulátoru STIHL AR

Světla LED na akumulátoru STIHL AR jsou popsána v návodu k použití akumulátoru STIHL AR, viz návod k použití STIHL AR.

Světla LED na akumulátoru STIHL AP

Čtyři LED indikují stav nabití akumulátoru jakož i na akumulátoru nebo na stroji vznikající problémy.



- K aktivaci této indikace stisknout tlačítko (1) – světelná indikace se po 5 vteřinách samostatně vypne.

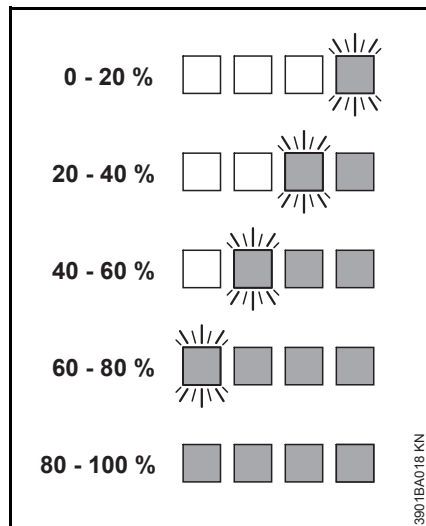
Světla LED mohou svítit resp. blikat zeleně nebo červeně.

- LED svítí trvale zeleně.
- LED bliká zeleně.
- LED svítí trvale červeně.
- LED bliká červeně.

Při nabíjení

Světla LED indikují trvalým svícením nebo blikáním průběh nabíjení.

Při nabíjení je v tom okamžiku nabíjena kapacita indikována zeleně blikající LED.

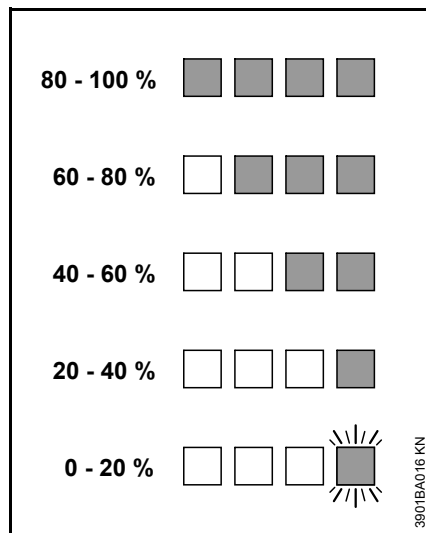


Je-li proces nabíjení ukončen, LED na akumulátoru se automaticky vypnou.

Pokud světla LED na akumulátoru svítí nebo blikají červeně – viz "Když červená světla LED trvale svítí/blikají".

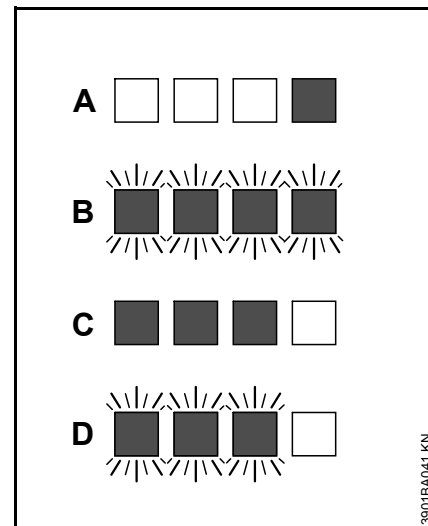
Při práci

Zelené LED indikují trvalým svícením nebo blikáním stav nabití.



Pokud světla LED na akumulátoru svítí nebo blikají červeně – viz "Když červená světla LED trvale svítí/blikají".

Když trvale svítí/blikají červené LED

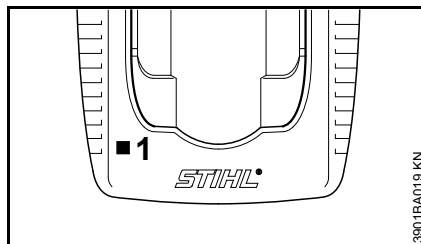


A	1 LED svítí trvale červeně:	Akumulátor je příliš teplý ¹⁾ 2)/příliš studený ¹⁾
B	4 LED blikají červeně:	Funkční závada na akumulátoru ³⁾
C	3 LED svítí trvale červeně:	Stroj je příliš teplý – nechat ho vychladnout.
D	3 LED blikají červeně:	Funkční porucha v stroji ⁴⁾

- 1) Při nabíjení: Po ochlazení/zahřátí akumulátoru se proces nabíjení nastartuje automaticky.
- 2) Při práci: stroj se vypíná – akumulátor nechat po určitou dobu vychladnout, k tomu případně akumulátor z opaskové brašny vyjmout.

- 3) Elektromagnetická porucha nebo závada. Akumulátor vyjmout z opaskové brašny a opět ho vložit. Stroj zapnout – pokud světla LED stále ještě blikají, je akumulátor defektní a musí být vyměněn.
- 4) Elektromagnetická porucha nebo defektní stav. Akumulátor vyjmout z opaskové brašny a zástrčku připojovacího kabelu vytáhnout ze zdířky na stroji. Kontakty v opaskové brašně a na zástrčce připojovacího kabelu zbavit tupým předmětem nečistot. Akumulátor opět vsadit a zástrčku připojovacího kabelu zasunout do zdířky na stroji. Stroj zapnout – pokud světla LED stále ještě blikají, není funkce stroje správná a je třeba ho nechat zkontrolovat odborným prodejcem – STIHL doporučuje odborného prodejce výrobků STIHL.

LED na nabíječe



LED (1) na nabíječe může trvale zeleně svítit nebo červeně blikat.

Zelené trvalé světlo ...

... může mít níže uvedené významy:

Akumulátor

- se nabíjí
- je příliš teplý a musí se před nabíjením zchladit

Viz také "LED na akumulátoru"

Zelená LED na nabíječe zhasne, jakmile je akumulátor zcela nabitý.

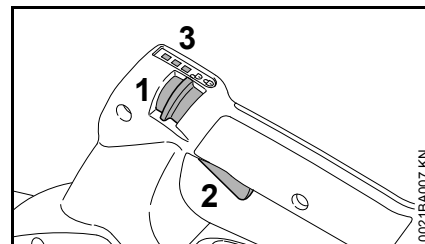
Červené blikání ...

... může mít níže uvedené významy:

- mezi akumulátorem a nabíječkou neexistuje žádný elektrický kontakt – akumulátor vyjměte a opět vložte
- Funkční závada na akumulátoru – viz také "LED na akumulátoru"
- funkční porucha na nabíječe – nechat provést kontrolu odborným prodejcem. STIHL doporučuje odborného prodejce výrobků STIHL.

Ovládací prvky

Přehled



- 1 Zarážková páčka
- 2 Spínač
- 3 LED

Funkce aretační páčky

Poloha 

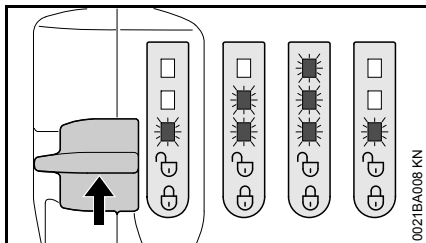
- Foukač je vypnutý
- Ovládací páka je zajištěná a není možno s ní pohybovat

Poloha 

- Foukač je zapnutý
- Ovládací páka je odjistěná a je možno s ní pohybovat

Nastavení výkonového stupně

Pomocí aretační páčky je možno nastavit foukací výkon. K dispozici jsou 3 výkonové stupně.



Aktuální výkonový stupeň je indikován pomocí LED.

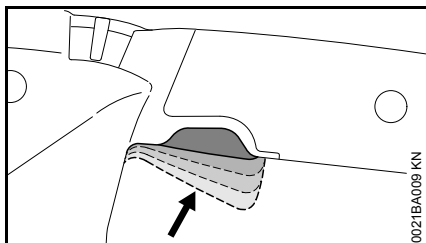
- Pokud nesvítí žádná LED: zapněte foukač "Viz zapnutí stroje"
- Aretační páčku vytlačte nahoru a nechte odpružit zpět. Aktivuje se následující výkonový stupeň
- Předchozí krok opakujte tak dlouho, dokud se nezobrazí požadovaný výkonový stupeň

Po třetím výkonovém stupni následuje opět první výkonový stupeň.

Funkce ovládací páky

Regulace foukacího výkonu

Foukací výkon je možno regulovat plynule pomocí ovládací páky.

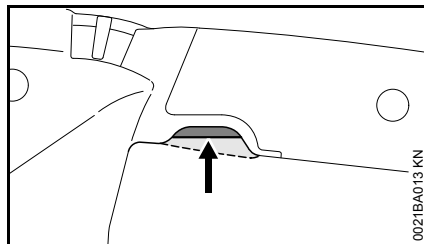


- Ovládací páku stiskněte tak, až dosáhnete požadovaného foukacího výkonu

S narůstajícím stiskem ovládací páky se zvyšuje foukací výkon až do meze nastaveného výkonového stupně.

Aktivace funkce Boost

Nezávisle na nastaveném výkonovém stupni je možno aktivovat funkci Boost. Funkce Boost vždy zapne maximální foukací výkon.



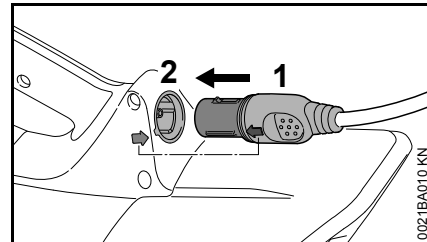
- Stiskněte a podržte ovládací páku LED se postupně rozblíkají.

Funkce Boost je aktivní až do uvolnění ovládací páky.

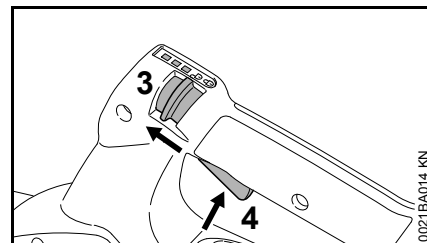
Po uvolnění ovládací páky zůstane zachovaný předtím nastavený výkonový stupeň.


Zapnutí stroje

- Namontujte trysku viz "Sestavení foukače"

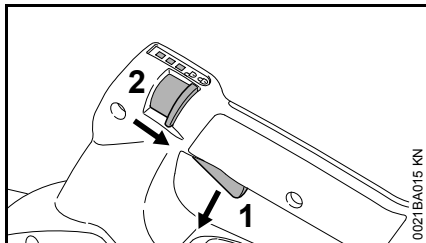



- Šipky nastavte proti sobě a zástrčku (1) připojovacího kabelu zasuňte do zásuvky (2) na foukači
- Zaujměte bezpečný a pevný postoj
- Stůjte vzpřímeně a foukač držte uvolněně

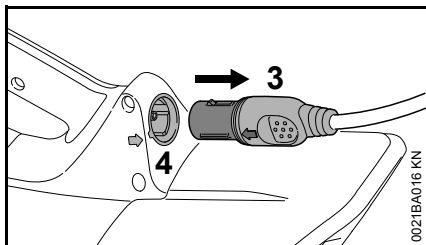


- Aretační páčku (3) nastavte na 
- Stiskněte ovládací páku (4)

Vypnutí stroje



- Spínač (1) pustit.
- Aretační páčku nastavte na . Aretační páčku není možno nadále ovládat a foukač je vypnutý



- Při přestávkách a po ukončení práce vytáhněte připojovací kabel (3) za zástrčku ze zásuvky (4)
- Foukač uložte tak, aby nikdo nebyl ohrožen
- Foukač zajistěte před použitím nepovolanými osobami.

Skladování stroje

- Foukač vypněte, viz "Vypnutí foukače"
- Foukač uskladněte na suchém a bezpečném místě.
- Foukač chraňte před použitím nepovolanými osobami (např. dětmi).

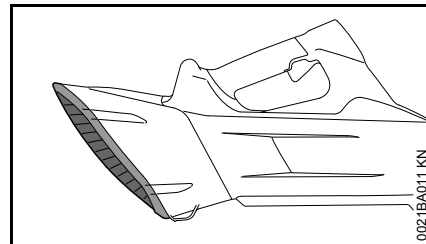
Nabíjení akumulátoru

- Akumulátor vyjměte z tašky akumulátoru nebo z nabíječky.
- Akumulátor skladujte v uzavřených a suchých prostorách a na bezpečném místě. Chránit před použitím nepovolanými osobami (např. dětmi) a před znečištěním.
- Rezervní akumulátory nikdy neskladujte bez pracovního využití a používejte střídavě.
- Pro optimální životnost skladujte akumulátor nabitý asi na 30 %.

Skladování nabíječky

- Akumulátor vyjmout
- Vytáhnout elektrickou vidlici ze sítě.
- Nabíječku skladovat v uzavřených a suchých prostorách a na bezpečném místě. Chránit před použitím nepovolanými osobami (např. dětmi) a před znečištěním.


Kontrola a údržba prováděná uživatelem



- Ochrannou mřížku před započetím práce a po jejím skončení zkontrolujte – ochrannou mřížku v případě poškození nechte vyměnit odborným prodejcem¹⁾
- Znečištěnou ochrannou mřížku v případě potřeby vyčistit měkkým kartáčem.

¹⁾ STIHL doporučuje odborného prodejce výrobků STIHL

Pokyny pro údržbu a ošetřování

Následující údaje se vztahují na běžné pracovní podmínky. Při ztížených podmínkách (velký výskyt prachu atd.) a v případě delší denní pracovní doby se musejí uvedené intervaly odpovídajícím způsobem zkrátit.									
Před všemi pracemi na foukači nastavte aretační páčku na  a připojovací kabel vytáhněte za zástrčku ze zásuvky.		před započtím práce	po ukončení práce resp. denně	týdně	měsíčně	ročně	při poruše	při poškození	podle potřeby
Kompletní stroj	optická kontrola (stav)	X							
	vyčistit		X						
Ovládací rukojeti (aretační páčka, ovládací páka)	Funkční kontrola	X							
	vyčistit		X						X
Ochranná mřížka	optická kontrola (stav)	X	X						
	vyčistit								X
	nechat vyměnit odborným prodejcem ¹⁾							X	
Přístupné šrouby a matice	dotáhnout								X
Akumulátor	optická kontrola	X					X	X	
zdiřková zásuvka	vyčistit	X							X
	Funkční kontrola (zasuňte a vytáhněte zástrčku připojovacího kabelu)	X							
Připojovací kabel	optická kontrola (stav)	X							
Bezpečnostní nálepka	vyměnit							X	

¹⁾ STIHL doporučuje odborné prodejce výrobků STIHL.

Jak minimalizovat opotřebení a jak zabránit poškození

Dodržením údajů tohoto návodu k použití se zabrání přílišnému opotřebení a poškození stroje.

Použití, údržbu a skladování stroje je bezpodmínečně nutné provádět pečlivě tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití.

Za veškeré škody, které budou způsobeny nedodržením bezpečnostních předpisů a pokynů pro obsluhu a údržbu, nese odpovědnost sám uživatel. Toto platí speciálně pro níže uvedené případy:

- firmou STIHL nepovolené změny provedené na výrobku
- použití nástrojů nebo příslušenství, které nejsou pro stroj povoleny, nejsou vhodné nebo jsou provedeny v méněhodnotné kvalitě
- účelu stroje neodpovídajícímu použití
- použití stroje při sportovních a soutěžních akcích
- škody, vzniklé následkem dalšího použití stroje s poškozenými konstrukčními díly

Údržbářské úkony

Veškeré, v kapitole "Pokyny pro údržbu a ošetřování" uvedené úkony musejí být prováděny pravidelně. Pokud tyto úkony nemůže provést sám uživatel, musí jimi být pověřen odborný prodejce.

STIHL doporučuje nechat provádět údržbářské a opravářské úkony pouze u autorizovaného, odborného prodejce výrobků STIHL. Autorizovaným odborným prodejcům výrobků STIHL jsou pravidelně nabízena odborná školení a k jejich dispozici jsou dodávány technické informace.

V případě neprovedení nebo při neodborném provedení těchto úkonů může dojít ke škodám na stroji, za které nese zodpovědnost pouze sám uživatel. Jedná se mezi jiným o:

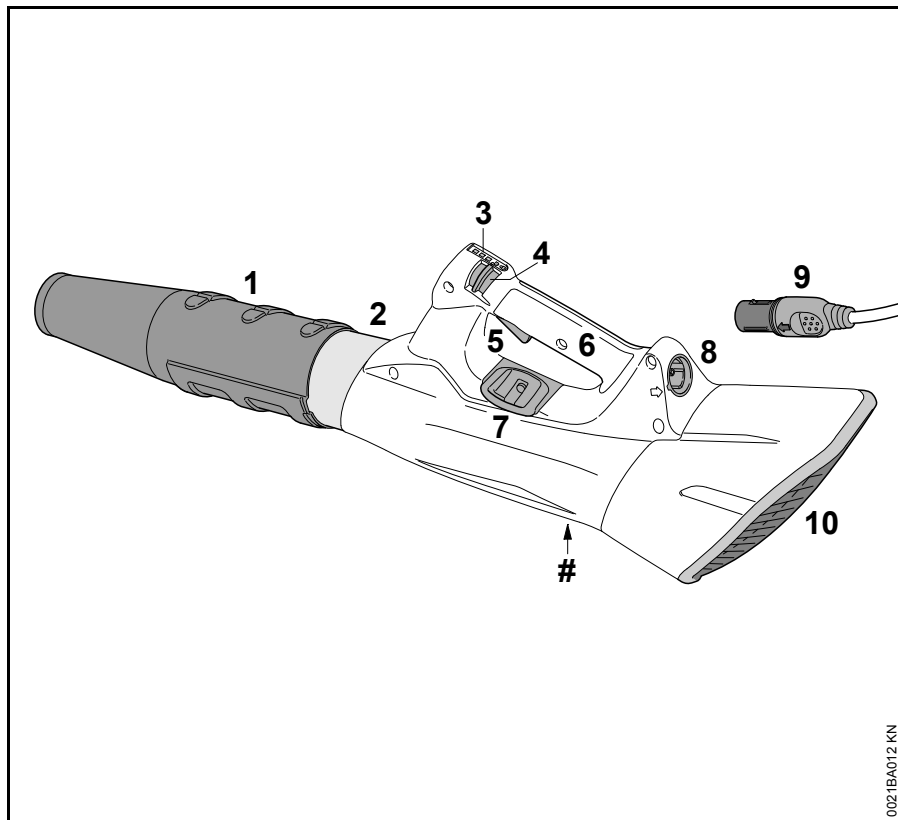
- škody na elektromotoru vzniklé následkem opožděné či nedostatečné údržby (např. nedostatečným čištěním vedení chladicího vzduchu)
- škody na nabíječce vzniklé nesprávným připojením na elektrickou síť (nesprávným napětím).
- korozní a jiné následné škody na stroji, způsobené v důsledku neodborného skladování a použití stroje
- škody na stroji způsobené použitím náhradních dílů podřadné kvality

Součásti podléhající opotřebení

Některé díly stroje podléhají i při předpisům a určení odpovídajícímu používání přirozenému opotřebení a v závislosti na druhu a délce použití je třeba tyto díly včas vyměnit. K nim patří mimo jiné:

- hubice
- Akumulátor
- Připojovací kabel

Důležité konstrukční prvky



- 1 hubice
- 2 foukací trubka
- 3 LED
- 4 Zarážková páčka
- 5 Spínač
- 6 Ovládací rukojeť
- 7 Závěsný držák
- 8 zdířková zásuvka
- 9 zástrčka připojovacího kabelu
- 10 Ochranná mřížka
- # Výrobní číslo

0021BA012 KN

Technická data

Akumulátor

- Akumulátor STIHL AP¹⁾ je spojen s foukačem pomocí "opaskové brašny AP s připojovacím kabelem".
- Akumulátor STIHL AR¹⁾ je spojen s foukačem pomocí připojovacího kabelu.

Stroj se smí používat pouze s originálními akumulátory STIHL AP a STIHL AR a s originálním příslušenstvím STIHL.

Délka pracovní doby stroje je závislá na energetickém obsahu akumulátoru.

Maximální průtok vzduchu

s tryskou: 840 m³/h

maximální rychlost vzduchu:

s tryskou: 63 m/s

maximální foukací síla

s tryskou: 17 N

1) Technologie akumulátoru: Lithium-iontový

Rozměry

Délka: 985 mm
 Výška: 267 mm
 Hloubka: 182 mm

Hmotnost

bez připojovacího kabelu: 2,5 kg

Akustické a vibrační hodnoty

Ke zjištění akustických a vibračních hodnot se zohledňuje provozní stav nominálních maximálních otáček.

Podrobnější údaje ke splnění "Směrnice pro zaměstnavatele: Víbrace 2002/44/EG" viz www.stihl.com/vib

Hladina akustického tlaku L_p podle EN 603352100

80 dB(A)

Hladina akustického výkonu L_w podle EN 50636 2 100

90 dB(A)

Vibrační hodnota a podle a_h podle EN 50636-2-100

Ovládací rukojeť: < 2,5 m/s²

Pro hladinu akustického tlaku a hladinu akustického výkonu činí faktor K- podle RL 2006/42/EG = 2,5 dB(A); pro hodnotu zrychlení vibrací platí faktor K- podle RL 2006/42/EG = 2,0 m/s².

Uvedené vibrační hodnoty jsou změřeny podle normovaného zkušební postupu a mohou být použity pro porovnání s jinými elektrickými stroji.

Skutečně vznikající vibrační hodnoty se mohou od uvedených hodnot odchylovat, závisí to na druhu a způsobu použití.

Uvedené vibrační hodnoty mohou být použity pro prvotní odhad vibrační zátěže.

Skutečná vibrační zátěž musí být odhadnuta. Přitom mohou být zohledněny také doby, ve kterých je stroj vypnutý, a takové doby, ve kterých je stroj sice zapnutý, ale běží bez zátěže.

Při přepravě

Akumulátory STIHL splňují předpoklady uvedené v UN -manuálu ST/SG/AC.10/11/Rev.5 III. díl, podkapitola 38.3.

Uživatel může přepravovat akumulátory STIHL v silniční dopravě k pracovnímu místu stroje bez jakýchkoli omezení.

Zamontované lithium-iontové akumulátory podléhají ustanovením zákona o nebezpečném zboží.

Při zasílání prostřednictvím třetích stran (například letecká nebo silniční doprava) dodržujte speciální požadavky na obal a označení.

Při přípravě zásilky je nutno se obrátit na odborníka na nebezpečné zboží. Dodržujte prosím případné další národní předpisy.

Akumulátor zabalte tak, aby se v obalu nemohl pohybovat.

Podrobnější pokyny pro přepravu viz
www.stihl.com/safety-data-sheets

REACH

REACH je názvem vyhlášky EG o registraci, klasifikaci a povolení chemikálií.

Informace ke splnění vyhlášky (EG)
REACH č. 1907/2006 viz
www.stihl.com/reach

Provozní poruchy a jejich odstranění

Před veškerými pracemi na foukači vytáhnout přípojovací kabel za zástrčku ze zdičky.

Porucha	Příčina	Odstranění závady
Foukač se při zapnutí nerozběhne.	Žádný elektrický kontakt mezi přípojovacím kabelem a foukačem nebo akumulátorem.	Přípojovací kabel odpojit od akumulátoru a foukače, provést optickou kontrolu přípojovacího kabelu a kontaktů, přípojovací kabel připojit opět na akumulátor a foukač.
	Akumulátor je nedostatečně nabitý (1 světelná dioda na akumulátoru bliká zeleně ¹⁾)	Nabíjení akumulátoru
	Akumulátor je příliš teplý / příliš studený (1 světelná dioda na akumulátoru svítí červeně).	Akumulátor nechat vychladnout / akumulátor nechat při teplotách cca. 15 °C až 20 °C (59 °F až 68 °F) šetrně zahřát.
	Závada je v akumulátoru (4 světelné diody na akumulátoru blikají červeně).	Přípojovací kabel odpojit od akumulátoru a foukače a opět ho připojit. Foukač zapnout – pokud světelné diody stále ještě blikají, je akumulátor vadný a musí být vyměněn.
	Foukač je příliš zahřátý (3 světelné diody na akumulátoru svítí červeně).	Foukač je příliš zahřátý – nechat ho vychladnout.
	Elektromagnetické rušení nebo závada ve foukači (3 světelné diody na akumulátoru blikají červeně).	Přípojovací kabel odpojit od akumulátoru a foukače a opět ho připojit. Foukač zapnout – pokud světelné diody stále ještě blikají, je foukač defektní a musí být zkontrolován odborným prodejcem ³⁾
	Vlhkost ve foukači a/nebo v akumulátoru.	Foukač / akumulátor nechat uschnout.
Foukač se za provozu vypíná.	Akumulátor nebo elektronika foukače jsou příliš teplé.	Akumulátor a foukač nechat vychladnout.
	Elektrická nebo elektromagnetická porucha.	Přípojovací kabel odpojit od akumulátoru a foukače a opět ho připojit.
Provozní doba je příliš krátká.	Akumulátor není zcela nabitý.	Akumulátor nabít.
	Životnost akumulátoru je dosažena resp. překročena.	Akumulátor přezkoušet ³⁾ a vyměnit.

Před veškerými pracemi na foukači vytáhnout přípojovací kabel za zástrčku ze zdířky.

Porucha	Příčina	Odstranění závady
Akumulátor se zasekává při vsazování do nabíječky nebo se zástrčka přípojovacího kabelu zasekává při zasunování do zdířky.	Vodítka / kontakty jsou znečištěné.	Vodítka / kontakty opatrně vyčistit.
Akumulátor se nenabíjí i přesto, že světelná dioda na nabíječce svítí zeleně.	Akumulátor je příliš teplý / příliš studený (1 světelná dioda na akumulátoru svítí červeně).	Akumulátor nechat vychladnout / akumulátor nechat při teplotách cca. 15 °C až 20 °C (59 °F až 68 °F) šetrně zahřát. Nabíječku používat pouze v uzavřených a suchých prostorách při okolních teplotách + 5 °C až +40 °C (41° F až 104° F).
Světelná dioda na nabíječce bliká červeně.	Mezi nabíječkou a akumulátorem není žádný elektrický kontakt.	Akumulátor vyjmout a znovu vsadit.
	Závada je v akumulátoru (4 4 světelné diody na akumulátoru blikají po dobu cca. 5 vteřin červeně ²⁾)	Akumulátor vyjmout z nabíječky a opět ho vsadit. Nabíječku zapnout – pokud světla LED stále ještě blikají, je akumulátor defektní a musí být vyměněn
	Závada spočívá v nabíječce.	Nabíječku nechat přezkoušet odborným prodejcem ³⁾

1) U akumulátoru STIHL AR jsou navíc slyšitelné 4 dlouhé signální tóny.

2) U akumulátoru STIHL AR jsou navíc slyšitelné po dobu několika vteřin rychle po sobě následující signální tóny.

3) STIHL doporučuje odborného prodejce výrobků STIHL.


Pokyny pro opravu

Uživatelé tohoto stroje směřují provádět pouze takové údržbářské a ošetrovací úkony, které jsou popsány v tomto návodu k použití. Obsáhlejší opravy směřují provádět pouze odborní prodejci.

STIHL doporučuje nechat provádět údržbářské a opravářské úkony pouze u autorizovaného, odborného prodejce výrobků STIHL. Autorizovaným odborným prodejcem výrobků STIHL jsou pravidelně nabízena odborná školení a k jejich dispozici jsou dodávány Technické informace.

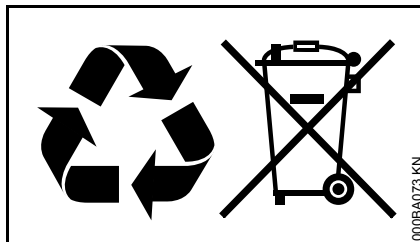
Při opravách do stroje montovat pouze firmou STIHL pro daný typ stroje povolené náhradní díly nebo technicky adekvátní díly. Používat pouze vysokojakostní náhradní díly. Jinak hrozí eventuální nebezpečí úrazů nebo poškození stroje.

Firma STIHL doporučuje používat originální náhradní díly značky STIHL.

Originální náhradní díly značky STIHL se poznají podle číselného označení náhradních dílů STIHL, podle loga **STIHL** a případně podle znaku  pro náhradní díly STIHL (na drobných součástkách může být také uveden pouze tento znak).

Likvidace stroje

Při likvidaci dbát na v dané zemi platné předpisy o likvidaci.



Výrobky STIHL nepatří do domácího odpadu. Výrobek STIHL, akumulátor, příslušenství a obal odevzdat do sběrný pro recyklaci zohledňující ochranu životního prostředí.

Aktuální informace o likvidaci jsou k dostání u odborného, autorizovaného prodejce výrobků STIHL.

Prohlášení o konformitě EU

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

Německo

potvrzuje, že stroj

konstrukce: akumulátorový
foukač

tovární značka: STIHL

typ: BGA 100

sériová identifikace: 4866

odpovídá patřičným předpisům ve znění směrnice 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU a 2000/14/EG a byl vyvinut a vyroben ve shodě s níže uvedenými normami ve verzích platných vždy k výrobnímu datu:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1,
EN 50636-2-100

Ke zjištění naměřených a zaručených hodnot bylo postupováno podle směrnice 2000/14/EG, příloha V.

Naměřená hladina akustického výkonu

BGA 100: 88 dB(A)

Zaručená hladina akustického výkonu

BGA 100: 90 dB(A)

Technické podklady jsou uloženy u:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Rok výroby stroje a výrobní číslo jsou uvedeny na stroji.

Waiblingen, 24.06.2016
 ANDREAS STIHL AG & Co. KG
 v zast.



Thomas Elsner

Vedoucí managementu výrobků a
 služeb



Adresy

Hlavní sídlo firmy STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
 Postfach 1771
 71307 Waiblingen

Distribuční společnosti STIHL

NĚMECKO

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
 Robert-Bosch-Straße 13
 64807 Dieburg
 Telefon: +49 6071 3055358

RAKOUSKO

STIHL Ges.m.b.H.
 Fachmarktstraße 7
 2334 Vösendorf
 Telefon: +43 1 86596370

ŠVÝCARSKO

STIHL Vertriebs AG
 Isenrietstraße 4
 8617 Mönchaltorf
 Telefon: +41 44 9493030

ČESKÁ REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o.
 Chrlická 753
 664 42 Modřice

Dovozci firmy STIHL

BOSNA-HERCEGOVINA

UNIKOMERC d. o. o.
 Bišće polje bb
 88000 Mostar
 Telefon: +387 36 352560
 Fax: +387 36 350536

CHORVATSKO

UNIKOMERC – UVOZ d.o.o.
 Sjedište:
 Amruševa 10, 10000 Zagreb

Prodaja:
 Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56,
 10410 Velika Gorica

Telefon: +385 1 6370010
 Fax: +385 1 6221569

TURECKO

SADAL TARIM MAKİNALARI DIŞ
 TİCARET A.Ş.
 Alsancak Sokak, No:10 I-6 Özel Parsel
 34956 Tuzla, İstanbul
 Telefon: +90 216 394 00 40
 Fax: +90 216 394 00 44

Содержание

К данной инструкции по эксплуатации	45
Указания по технике безопасности и технике работы	45
Применение	50
Комплектация воздуходувного устройства	51
Электрическое подсоединение зарядного устройства	51
Зарядка аккумулятора	52
Светодиоды на аккумуляторе	53
Светодиоды на зарядном устройстве	55
Элементы управления	55
Включение устройства	57
Выключение устройства	57
Хранение устройства	57
Контроль и техобслуживание специализированным дилером	58
Указания по техобслуживанию и техническому уходу	59
Минимизация износа, а также избежание повреждений	60
Важные комплектующие	61
Технические данные	62
Устранение неполадок в работе	64
Указания по ремонту	66
Устранение отходов	66
Сертификат соответствия ЕС	66
Адреса	67

Уважаемые покупатели,

большое спасибо за то, что вы решили приобрести высококачественное изделие фирмы STIHL.

Данное изделие было изготовлено с применением передовых технологий производства, а также с учетом всех необходимых мер по обеспечению качества. Мы стараемся делать все возможное, чтобы Вы были довольны данным агрегатом и могли беспрепятственно работать с ним.

При возникновении вопросов относительно Вашего агрегата, просим вас обратиться, к Вашему дилеру или непосредственно в нашу сбытовую компанию.

Ваш



Др. Nikolas Stihl

STIHL®

Данная инструкция по эксплуатации защищена авторским правом. Компания оставляет за собой все права, особенно право на распространение, перевод и обработку материала с помощью электронных систем.

К данной инструкции по эксплуатации

Данное руководство по применению касается аккумуляторного воздуходувного устройства STIHL, также именуемого в данной инструкции как воздуходувка или устройство.

Символы на картинках

Все символы на картинках, которые нанесены на устройство, объясняются в данной инструкции по эксплуатации.

Обозначение разделов текста



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупреждение об опасности несчастного случая и травмы для людей а также тяжёлого материального ущерба.



УКАЗАНИЕ

Предупреждение о возможности повреждения устройства либо отдельных комплектующих.

Техническая разработка

Компания STIHL постоянно работает над дальнейшими разработками всех машин и устройств; поэтому права на все изменения комплектации поставки в форме, технике и оборудовании мы должны оставить за собой.

Поэтому относительно указаний и рисунков данной инструкции по эксплуатации не могут быть предъявлены никакие претензии.

Указания по технике безопасности и технике работы



При работе с воздуходувным устройством следует принимать особые меры предосторожности.



Перед первичным вводом в эксплуатацию внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации, хранить ее в надёжном месте для последующего пользования. Несоблюдение инструкции по эксплуатации может оказаться опасным для жизни.

Общие указания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дети и подростки не допускаются к работе с воздуходувным устройством. Присматривать за детьми, чтобы не допустить того, что они будут играть с воздуходувным устройством
- Воздуходувное устройство может использоваться только теми, кто получил инструкции по его эксплуатации и обслуживанию, или докажет, что может безопасно работать с ним

- Люди, которые из-за ограниченной физической, сенсорной либо психической способности не в состоянии надёжно управлять воздуходушным устройством, могут работать с ним только под присмотром или под руководством ответственного лица
- Воздуходувное устройство разрешается передавать или давать напрокат только тем лицам, которые хорошо ознакомлены с данной моделью и обучены обращению с ней – при этом, всегда должна прилагаться инструкция по эксплуатации

Соблюдайте действующие в данной стране правила безопасности, например, профсоюзов, социальных касс, органов по охране труда и других учреждений.

При не использовании воздуходушное устройство следует отставить в сторону так, чтобы оно никому не мешало. Предохранять воздуходушное устройство от несанкционированного доступа.

Пользователь несет ответственность за несчастные случаи или опасности, угрожающие другим людям либо их имуществу.


Каждый работающий с воздуходушным устройством впервые: должен быть проинструктирован дилером или другим специалистом, как следует правильно с ним обращаться.

Применение устройств, вырабатывающих сильный шум, может быть по времени ограничено как национальными, так и местными предписаниями.

Ввод воздуходушного устройства в эксплуатацию разрешается только в том случае, если не повреждена ни одна из деталей.

Указания по воздуходушному устройству



Воздуходувное устройство выключить, стопорный рычаг установить на  и вынуть штекер соединительного провода из разъема при:

- проведении работ по чистке
- оставлении воздуходувки без присмотра
- Транспортировка
- Хранение
- проведении ремонтных работ и работ по техобслуживанию
- При возникновении опасности и аварийной ситуации

Благодаря этому предотвращается непреднамеренный запуск двигателя.

Физическое состояние, требуемое для работы

Люди, работающие с воздуходушным устройством, должны быть отдохнувшими, здоровыми и в хорошем физическом состоянии.

Тот, кому по состоянию здоровья противопоказаны нагрузки, должен выяснить у врача, может ли он работать с данным воздуходушным устройством.

Запрещается работать с воздуходушным устройством после употребления алкоголя, лекарств, снижающих способность реагирования, или наркотиков.

Применение по назначению

Воздуходувное устройство делает возможным удаление листвы, травы, бумаги и тому подобного, например, в садах, на стадионах, на автостоянках или на подъездных путях.

Не направлять струю воздуха на вредные для здоровья материалы.

Не эксплуатировать воздуходушное устройство в закрытых помещениях.

Применение воздуходушного устройства для других целей не допускается, так как это может привести к несчастным случаям или повреждению устройства. Не вносить какие-либо изменения в конструкцию устройства – это также может привести к несчастным случаям или повреждению воздуходушного устройства.

Условия эксплуатации

С данным воздуходушным устройством можно работать в дождь и сырую погоду. После работы высушить намокшее воздуходушное устройство.

Воздуходувное устройство не оставлять под дождем.

Одежда и оснащение

Носить предписанные одежду и оснащение.



Одежда должна соответствовать цели применения и не должна мешать при работе. Плотная прилегающая одежда – комбинезон, а не рабочий халат.



Не носить одежду, которая может попасть в отверстие для всасывания воздуха. А также шарф, галстук и какие-либо украшения. Длинные волосы связать и закрепить (платок, шапка, каска и т.п.).

Носить прочную обувь с шероховатой, нескользящей подошвой.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ




Чтобы уменьшить угрозу травмирования глаз, следует надевать плотно прилегающие защитные очки в соответствии со стандартом EN 166. Следить за правильным положением очков.

Рекомендуется носить средства "индивидуальной" защиты слуха – например, беруши.

Компания STIHL предлагает широкий ассортимент средств индивидуальной защиты.

Транспортировка

Всегда выключать воздуходувное устройство, устанавливать стопорный рычаг на  и отсоединять штекер соединительного провода от разъема – в том числе при транспортировке на короткие расстояния. Благодаря этому предотвращается непреднамеренный запуск двигателя.

Носить воздуходувное устройство за рукоятку.

На транспортных средствах: воздуходувное устройство заблокировать от опрокидывания и повреждения.

Принадлежности

Устанавливать только те детали и принадлежности, которые допущены компанией STIHL для данного воздуходувного устройства или абсолютно идентичны технически. При возникновении вопросов обратиться к специализированному дилеру. Применять только высококачественные детали и принадлежности. В противном случае существует опасность возникновения несчастных случаев или повреждения воздуходувного устройства.

Компания STIHL рекомендует применение оригинальных деталей и принадлежностей STIHL. Они оптимально согласованы по своим свойствам с изделием и соответствуют требованиям пользователя.

Не вносить какие-либо изменения в конструкцию воздуходувного устройства – это может отрицательно сказаться на его безопасности. Компания STIHL снимает с себя ответственность за ущерб, нанесенный людям и имуществу, вследствие применения не допущенных к эксплуатации навесных устройств.

Привод

Аккумулятор

Соблюдать указания памятки или руководства по эксплуатации аккумулятора STIHL и сохранять их.

Дополнительные инструкции по технике безопасности – см. www.stihl.com/safety-data-sheets

Зарядное устройство


Соблюдать указания памятки зарядного устройства STIHL и хранить ее.

Соединительный кабель

Соблюдать указания памятки для соединительного кабеля STIHL и хранить ее.

Перед началом работы


Проверить безупречное рабочее состояние воздухоудного устройства – обратить внимание на соответствующую главу в инструкции по эксплуатации:

- не применяйте неисправный или деформированный аккумулятор
- Переключающий рычаг должен иметь плавный ход (стопорный рычаг в положении ) – переключающий рычаг после отпускания должен возвращаться в исходное положение
- Насадка должна быть установлена согласно инструкции
- Рукоятки должны быть чистыми и сухими, очищенными от масла и грязи – важно для надежного управления воздухоудным устройством
- Не вносить какие-либо изменения в устройства управления или устройства безопасности
- Проверить состояние корпуса

Износ корпуса (трещины, сколы) может привести к опасности получения травм выходящими посторонними предметами. При повреждении корпуса обратитесь к специализированному дилеру – компания STIHL рекомендует специализированного дилера STIHL.

Воздуходувное устройство должно эксплуатироваться только в надежном эксплуатационном состоянии – **опасность несчастного случая!**

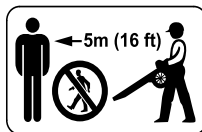
Во время работы

При угрожающей опасности или в аварийной ситуации сразу же выключить воздухоудное устройство, установить стопорный рычаг на  и вынуть штекер соединительного провода из гнезда.

Не вынимать штекер соединительного провода из гнезда при работающем двигателе.

Воздуходувное устройство обслуживается только одним человеком – другие люди находиться в рабочей зоне не должны.

Дети, животные и посторонние должны находиться на расстоянии.



В зоне радиусом до 5 метров (16 футов) не должны находиться какие-либо посторонние лица – опасность травмирования **отбрасываемыми предметами!**

Данное расстояние должно соблюдаться также по отношению к предметам (транспортные средства, оконные стекла) – **опасность нанесения материального ущерба!**

Никогда не направлять воздушную струю в сторону других людей или животных – воздухоудное устройство может подбрасывать небольшие предметы с большой скоростью – **опасность травмы!**

При продувке (на открытых участках и в садах) следите за тем, чтобы не подвергать опасности мелких животных.

Никогда не оставлять работающее воздухоудное устройство без присмотра.

Работать следует, медленно продвигаясь вперёд – постоянно контролируя конец нагнетательной трубы – **не пятиться и не бегать, чтобы не споткнуться!**

Избегать неудобного положения тела и всегда сохранять равновесие. Всегда занимать надежное и устойчивое положение.

Соблюдайте осторожность на склонах, на неровной местности – **можно поскользнуться!**

Обращать внимание на препятствия: мусор, пни, корни, канавы – **можно споткнуться!**

Запрещается работать на приставной лестнице, а также на участках, где не обеспечена достаточная устойчивость.

Работать спокойно и обдуманно – только при хорошей освещенности и видимости. Работайте осмотрительно, не подвергая опасности других людей.

Для предотвращения чрезмерного утомления следует своевременно делать перерывы в работе – **опасность несчастного случая!**

При продувке и всасывании с измельчением большого количества пылесодержащего всасываемого материала могут возникнуть электростатические заряды, которые


могут мгновенно разряжаться при неблагоприятных (например, очень сухих) условиях окружающей среды.

При сильном образовании пыли всегда носить пылезащитную маску.

Не проталкивать никакие предметы через защитную решетку или насадку внутрь корпуса и никакие предметы не всасывать через защитную решетку. **Опасность травмирования** отбрасываемыми предметами и угроза повреждения воздуходувного устройства.

При заметных изменениях в работе устройства (например, сильная вибрация) прекратить работу и устранить причины изменений.

В случае если воздуходувное устройство подвергалось несвойственным нагрузкам (например, удар или падение), то перед дальнейшей работой обязательно проверить эксплуатационное состояние, см. также раздел "Перед началом работы". Особенно тщательно проверить функционирование устройств безопасности. Ни в коем случае не продолжать пользоваться неисправными устройствами. В сомнительном случае обратиться к специализированному дилеру.

Перед тем, как оставить воздуходувное устройство: выключить воздуходувное устройство, установить стопорный рычаг на  и вынуть штекер соединительного провода из гнезда.

По окончании работы

Воздуходувное устройство очистить от пыли и грязи – не применять жирорастворители.

Не распылять воду на воздуходувное устройство.


Не применять мойку высокого давления для очистки воздуходувного устройства. Сильная струя воды может повредить детали воздуходувного устройства.

Вибрации

Данное устройство отличается незначительной вибрационной нагрузкой рук.

Однако пользователю рекомендуется пройти медицинское обследование, если в отдельных случаях возникает подозрение в нарушении кровообращения рук (например, зуд пальцев).

Ремонт и техническое обслуживание

Перед выполнением работ по ремонту и техническому обслуживанию установить стопорный рычаг на  и вынуть штекер соединительного провода из гнезда. Благодаря этому предотвращается непреднамеренный запуск двигателя.

Выполнять регулярное техобслуживание устройства. Производить только те работы по техобслуживанию и ремонту, которые описаны в данной инструкции по

эксплуатации. Все другие виды работ следует поручать специализированному дилеру.

Компания STIHL рекомендует поручать проведение работ по техобслуживанию и ремонту только специализированному дилеру STIHL. Специализированные дилеры STIHL регулярно обучаются, и в их распоряжение предоставляется техническая информация.

Использовать только высококачественные комплектующие. В противном случае существует опасность возникновения несчастных случаев или повреждения устройства. При возникновении вопросов обратиться к специализированному дилеру.

Компания STIHL рекомендует использовать оригинальные комплектующие STIHL. Они по своим характеристикам оптимально подходят для устройства и соответствуют требованиям пользователя.

Не вносите изменения в конструкцию устройства – это может отрицательно сказаться на безопасности – **опасность несчастного случая!**


Электрические контакты, а также соединительный кабель и штепсельную вилку регулярно проверять на предмет надежности изоляции и на старение (хрупкость).

Электрические компоненты, как например, соединительный провод зарядного устройства, разрешено ремонтировать или заменять только специалистами в области электрики.

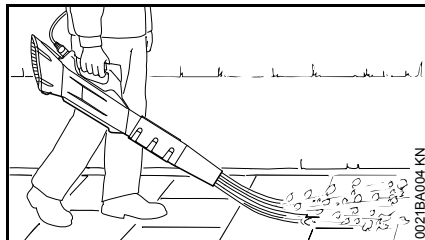
Пластмассовые детали следует очищать тряпкой. Острые предметы при чистке могут повредить полимерные детали

Защитную решётку в корпусе воздуходувки при необходимости осторожно очистить щёткой.

Содержать в чистоте место соединения – при необходимости очищать.

Устройство надёжно хранить в сухом помещении, с фиксаторным рычагом в положении  и с отсоединённым соединительным проводом.

Применение



Воздуходувное устройство сконструировано для управления одной рукой. Оно может переноситься оператором за рукоятку управления в правой или левой руке.

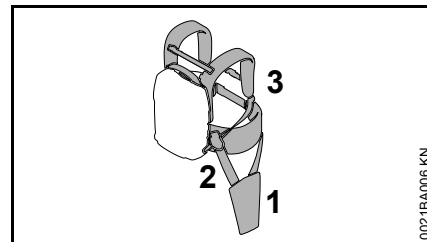
- Всегда крепко удерживать воздуходувное устройство.

Несущая петля

При применении аккумулятора STIHL AR воздуходувное устройство через несущее ушко может крепиться к амортизационной прокладке.

Аккумуляторы типа AR использовать только с относящимся к нему подвесным ремнем – не применять с другими подвесными ремнями (например, одноплечевым, двухплечевым ремнем и т.п.).

Использовать амортизационную прокладку на аккумуляторе STIHL AR



- Закрепить амортизационную прокладку (1) с помощью комплекта деталей AR (2) на подвесном ремне (3), см. памятку для комплекта деталей AR
- Воздуходувное устройство с помощью несущего ушка подвесить на амортизационной прокладке

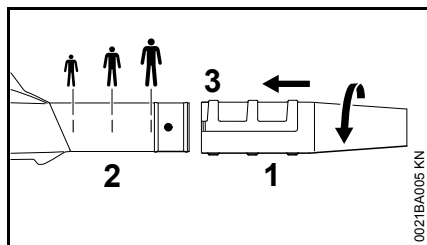
Комплектация воздуходувного устройства

Насадка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Устройство эксплуатировать только при полностью установленной насадке – **опасность травмы!**

Монтаж насадки



- В зависимости от роста человека насадку (1) до соответствующей метки на нагнетательную трубку (2)
- Повернуть насадку (1) по направлению стрелки и зафиксировать в пазу (3)

Повернуть насадку

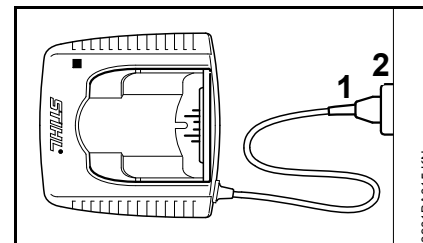
- Повернуть насадку (1) против направления стрелки до упора
- В зависимости от роста человека переместить насадку (1) на нагнетательной трубке (2) до соответствующей метки
- Повернуть насадку (1) по направлению стрелки и зафиксировать в пазу (3)

Демонтаж насадки

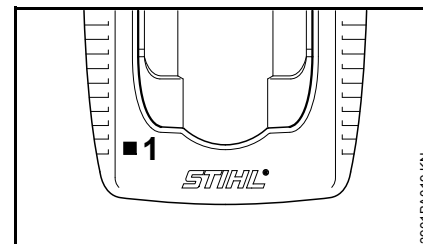
- Повернуть насадку (1) против направления стрелки до упора
- Насадку (1) против направления стрелки снять с нагнетательной трубки (2)

Электрическое подсоединение зарядного устройства

Напряжение сети и рабочее напряжение должны совпадать.



- Вилку соединительного кабеля (1) вставьте в штепсельную розетку (2).



После подсоединения зарядного устройства к электропитанию производится самоконтроль. Во время этого процесса загорается светодиод (1) на зарядном устройстве в течение приблизительно 1 секунды сначала зеленым, потом красным цветом и затем снова гаснет.

Зарядка аккумулятора

При поставке аккумулятор заряжен не полностью.

Рекомендуется перед первым вводом в эксплуатацию полностью зарядить аккумулятор.

- Подсоединить зарядное устройство к источнику питания – напряжение сети источника питания и рабочее напряжение зарядного устройства должны совпадать – см. "Электрическое подключение зарядного устройства"

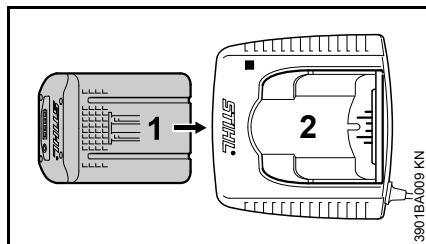
Эксплуатировать зарядное устройство только в закрытых и сухих помещениях при окружающей температуре от +5 °C до +40 °C (41° F – 104° F).

Заряжать только сухие аккумуляторы. Влажный аккумулятор высушить до начала зарядки.

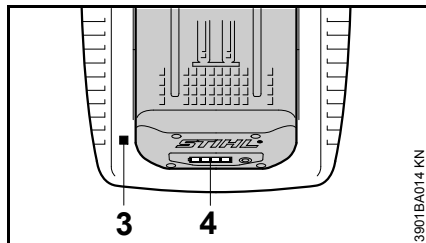
Зарядка аккумулятора STIHL AR

Процесс полной зарядки описан в руководстве по эксплуатации аккумулятора STIHL AR, см. руководство по эксплуатации аккумулятора STIHL AR.

Зарядка аккумулятора STIHL AP



- Вставить аккумулятор (1) в зарядное устройство (2) до начала сопротивления – затем вдавить до упора



После установки аккумулятора светится светодиод (3) на зарядном устройстве – см. "Светодиод на зарядном устройстве".

Процесс зарядки начинается, как только начинают светиться зеленые светодиоды (4) на аккумуляторе – см. "Светодиоды на аккумуляторе".

Время зарядки зависит от различных факторов, таких как состояние аккумулятора, окружающая температура и т.п. и поэтому может отличаться от указанного времени зарядки.

Во время работы аккумулятор в устройстве нагревается. Если в зарядное устройство вставляется

нагретый аккумулятор, то перед зарядкой может потребоваться, чтобы он остыл. Процедура зарядки начнется, когда аккумулятор остынет. Длительность зарядки может увеличиться на время, необходимое, чтобы он остыл.

Во время зарядки аккумулятор и зарядное устройство нагреваются.

Зарядные устройства AL 300, AL 500

Зарядные устройства AL 300 и AL 500 оснащены вентилятором для охлаждения аккумулятора.

Зарядное устройство AL 100

Зарядное устройство AL 100 не начинает процесс зарядки, пока аккумулятор не остынет. Аккумулятор остывает за счет теплоотдачи в окружающий воздух.

Окончание зарядки

Когда аккумулятор полностью зарядится, зарядное устройство отключается автоматически, при этом:

- гаснут светодиоды на аккумуляторе
- гаснет светодиод на зарядном устройстве
- выключается вентилятор зарядного устройства (при его наличии в зарядном устройстве)

По окончании зарядки извлечь заряженный аккумулятор из зарядного устройства.

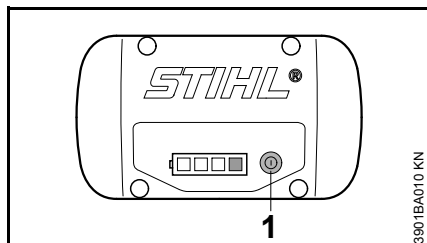
Светодиоды на аккумуляторе

Светодиоды на аккумуляторе STIHL AR

Светодиоды на аккумуляторе STIHL AR описаны в инструкции по эксплуатации для аккумулятора STIHL AR, см. инструкцию по эксплуатации для аккумулятора STIHL AR.

Светодиоды на аккумуляторе STIHL AP


Четыре светодиода показывают состояние зарядки аккумулятора, а также неисправности, возникающие на аккумуляторе либо устройстве.




- Для активирования индикатора нажать кнопку (1) – индикатор погаснет автоматически по истечении 5 секунд

Светодиоды могут светиться либо мигать зеленым или красным светом.

- Светодиод долго горит зеленым цветом.

 Светодиод мигает зеленым цветом.

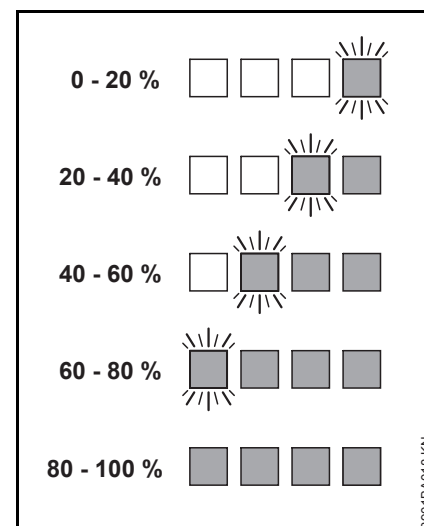
■ Светодиод долго горит красным цветом.

 Светодиод мигает красным цветом.

При зарядке

Светодиоды посредством длительного свечения или мигания показывают процесс зарядки.

Во время зарядки зарядная емкость показывается зеленым мигающим светодиодом.

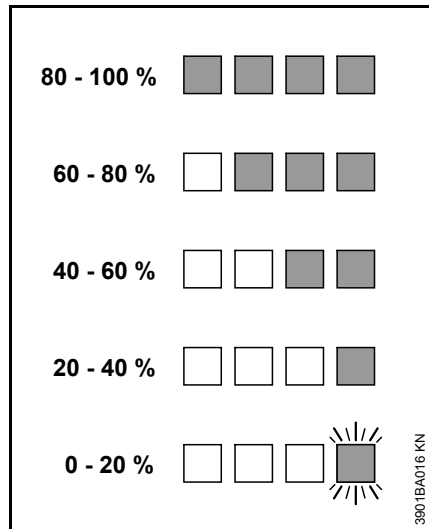


По окончании зарядки светодиоды на аккумуляторе автоматически выключаются.

Если светодиоды на аккумуляторе светятся или мигают красным цветом – см. "Если светятся/мигают красные светодиоды".

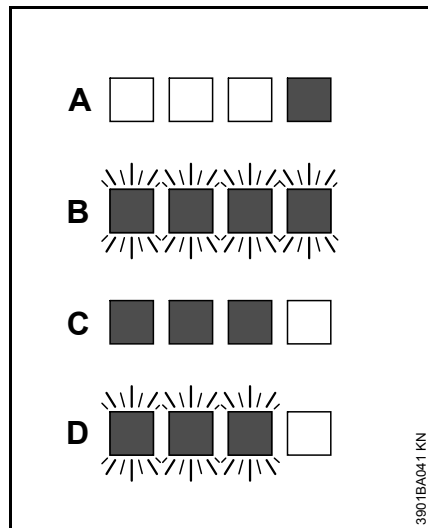
Во время работы

Длительное свечение и мигание зеленых светодиодов показывает состояние зарядки.



Если светодиоды на аккумуляторе светятся или мигают красным цветом – см. "Если светятся/мигают красные светодиоды".

Если светятся/мигают красные светодиоды

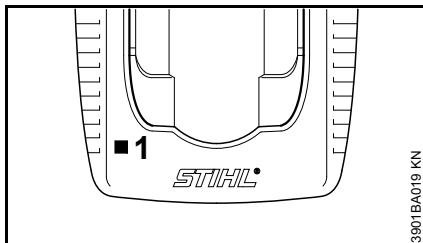


A	1 светодиод постоянно горит красным цветом:	Аккумулятор слишком горячий ^{1) 2)} /холдный ¹⁾
B	4 светодиода горят красным цветом:	Неполадки в работе аккумулятора ³⁾
C	3 светодиода постоянно горят красным цветом:	Устройство сильно нагрелось – оставить охладиться
D	3 светодиода горят красным цветом:	Неисправность в устройстве ⁴⁾

1) При зарядке: после охлаждения/нагрева аккумулятора процесс зарядки запускается автоматически.

- 2) Во время работы: Воздуховодное устройство отключается – аккумулятор оставить на некоторое время охладиться, для этого желательно извлечь аккумулятор из сумки на ремне.
- 3) Электромагнитная помеха или неисправность. Извлечь аккумулятор из сумки на ремне и снова вставить. Включить устройство – если светодиоды всё ещё мигают, значит, аккумулятор неисправен и его необходимо заменить.
- 4) Электромагнитная помеха или неисправность. Извлечь аккумулятор из сумки на ремне и вынуть штекер соединительного провода из гнезда на устройстве. Контакты в поясе на ремне и на штекере соединительного провода очистить от грязи тупым предметом. Снова вставить аккумулятор и вставить штекер соединительного провода в гнездо на устройстве. Включить устройство – если светодиоды всё ещё мигают, значит, устройство неисправно, и его должен проверить специализированный дилер – компания STIHL рекомендует специализированного дилера STIHL.

Светодиоды на зарядном устройстве



Светодиод (1) на зарядном устройстве может гореть зелёным либо мигать красным цветом.

Постоянно горящий зелёный свет ...

... может означать следующее:

Аккумулятор

- заряжается
- Аккумулятор слишком горячий и перед зарядкой должен остыть

См. также "Светодиоды на аккумуляторе".

Зелёный светодиод на зарядном устройстве гаснет после полной зарядки аккумулятора.

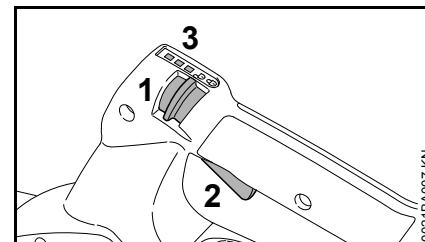
Красный мигающий свет ...

... может означать следующее:

- Отсутствует электрический контакт между аккумулятором и зарядным устройством – извлечь аккумулятор и вставить снова
- Неполадки в работе аккумулятора – см. также "Светодиоды на аккумуляторе"
- Зарядное устройство неисправно – обратиться к дилеру. Компания STIHL рекомендует специализированного дилера STIHL

Элементы управления

Содержание



- 1 Стопорный рычаг
- 2 Рычаг переключения
- 3 Светодиоды

Функция стопорного рычага

Положение

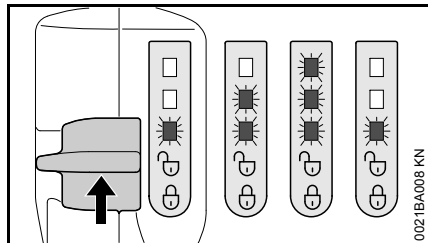
- Воздуходувное устройство выключено
- Переключающий рычаг заблокирован и не может быть приведен в действие

Положение

- Воздуходувное устройство включено
- Переключающий рычаг разблокирован и может быть приведен в действие

Отрегулировать ступень мощности

С помощью стопорного рычага может регулироваться мощность выдуваемого воздуха. У данного устройства имеется 3 уровня мощности.



Текущий уровень мощности отображается на светодиодах.

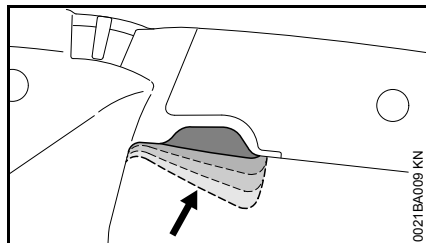
- Если ни один из светодиодов не горит: включить воздухоподное устройство, см. "Включить устройство"
- Выжать стопорный рычаг вверх и отпустить, чтобы он отпружинил назад. Активируется следующий уровень мощности
- Предыдущий этап повторять до тех пор, пока не отобразится требуемый уровень мощности

После третьего уровня мощности снова устанавливается первый уровень мощности.

Функция переключающего рычага

Управлять мощностью обдува

Мощностью обдува можно плавно управлять с помощью переключающего рычага.

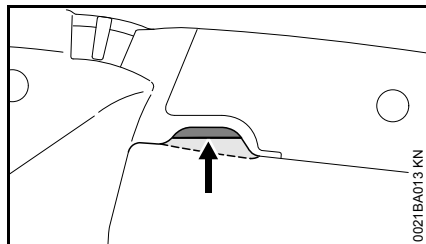


- Нажимать на переключающий рычаг до тех пор, пока не установится требуемая мощность обдува

С возрастающим нажатием переключающего рычага мощность обдува увеличивается до предела отрегулированного уровня мощности.

Активировать функцию ускорения

Независимо от отрегулированного уровня мощности можно активировать функцию ускорения. Функция ускорения всегда выбирает максимальную мощность обдува.



- Выжать переключающий рычаг и удерживать нажатым

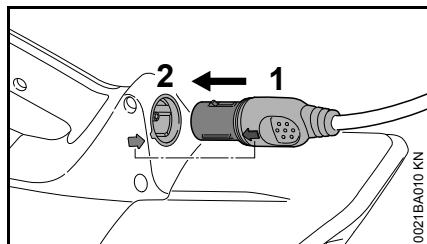
Светодиоды загораются друг за другом.

Функция ускорения остается активной, пока удерживается рычаг.

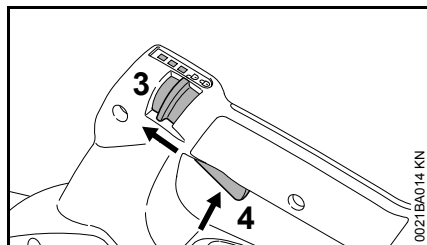
После отпущения переключающего рычага устанавливается ранее отрегулированный уровень мощности.


Включение устройства

- Установить насадку, см. "Укомплектовать воздуходушное устройство"

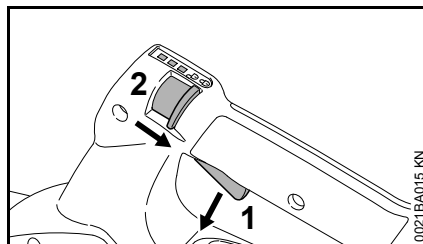



- Расположить стрелки на одной линии и вставить штекер (1) соединительного провода в гнездо (2) на воздуходушном устройстве
- Занять надежное и устойчивое положение
- Стоять прямо и держать воздуходушное устройство без напряжения

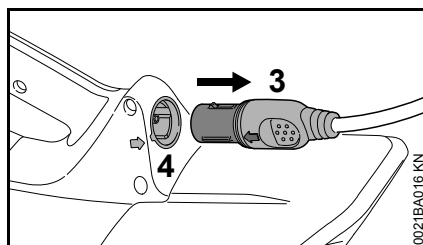


- Установить стопорный рычаг (3) на 
- Привести в действие переключающий рычаг (4)

Выключение устройства



- Отпустить рычаг переключений (1)
- Стопорный рычаг (2) установить в положение  Теперь переключающий рычаг больше нельзя привести в действие и воздуходушное устройство выключено



- Во время перерывов в работе и по ее окончании вынимать штекер соединительного провода (3) из гнезда (4)
- Воздуходушное устройство устанавливать так, чтобы оно ни для кого не представляло опасности
- Предохранять воздуходушное устройство от несанкционированного доступа

Хранение устройства

- Выключить воздуходушное устройство, см. "Выключить устройство"
- Воздуходушное устройство хранить в сухом и надёжном месте.
- Защитить от несанкционированного пользования (например, детьми)

Хранение аккумулятора

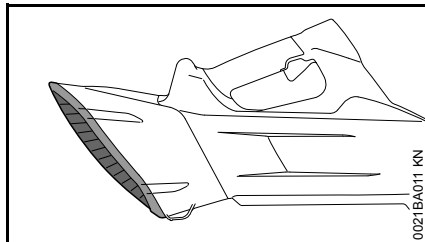
- Извлечь аккумулятор из отсека для аккумулятора или зарядного устройства
- Хранить аккумулятор в закрытых и сухих помещениях в надёжном месте. Защитить от несанкционированного пользования (например, детьми) и загрязнения
- Запасные аккумуляторы не оставлять без использования и применять попеременно
- Для обеспечения оптимального срока службы аккумулятора хранить его заряженным примерно на 30 %.

Хранение зарядного устройства

- Вынуть аккумулятор
- Вынуть штепсельную вилку
- Зарядное устройство хранить в закрытых и сухих помещениях и в надёжном месте. Защитить от

несанctionированного
пользования (например, детьми)
и загрязнения


Контроль и техобслуживание специализированным дилером



- Защитную решётку до начала и после окончания работы проверять на наличие повреждений – защитную решётку при наличии повреждений заменить у специализированного дилера ¹⁾
- Загрязнённую решётку при необходимости осторожно очистить щёткой.

¹⁾ Компания STIHL рекомендует специализированного дилера STIHL.

Указания по техобслуживанию и техническому уходу

Данные относятся к нормальным условиям эксплуатации. В сложных условиях (сильное скопление пыли и т.д.) и более длительной ежедневной работе указанные интервалы следует соответственно сократить. Перед выполнением любых работ на воздушном устройстве, устанавливать стопорный рычаг на  и вынимать штекер соединительного провода из гнезда.		перед началом работы	по окончании работы или ежедневно	еженедельно	ежемесячно	раз в год	при неполадке	при повреждении	при необходимости
Устройство в целом	Визуальный контроль (состояние)	X							
	Почистить		X						
Рукоятки управления (стопорный рычаг, переключающий рычаг)	Проверка работоспособности	X							
	Почистить		X						X
Защитная решётка	Визуальный контроль (состояние)	X	X						
	Почистить								X
	Замена производится специализированным дилером ¹⁾							X	
Доступные болты и гайки	Затянуть								X
Аккумулятор	Визуальный контроль	X					X	X	
Втулка	Почистить	X							X
	Проверка функции (вставить и вынуть штекер соединительного кабеля)	X							
Соединительный кабель	Визуальный контроль (состояние)	X							
Наклейка с предупреждением по технике безопасности	Заменить							X	

¹⁾ Компания STIHL рекомендует специализированного дилера STIHL

Минимизация износа, а также избежание повреждений

Соблюдение заданных величин, указанных в данной инструкции по эксплуатации, поможет избежать преждевременный износ и повреждение устройства.

Эксплуатация, техническое обслуживание и хранение устройства должны осуществляться так тщательно, как это описано в данной инструкции по эксплуатации.

За все повреждения, которые были вызваны несоблюдением указаний относительно техники безопасности, работы и технического обслуживания, ответственность несёт сам пользователь. Это особенно актуально для таких случаев:

- внесение изменений в продукте, которые не разрешены фирмой STIHL
- были использованы инструменты либо принадлежности, которые не допускаются к использованию с данным устройством, не подходят либо имеют низкое качество
- пользование устройством не по назначению
- устройство было использовано для спортивных мероприятий и соревнований
- повреждение вследствие эксплуатации устройства с дефектными комплектующими

Работы по техническому обслуживанию

Все работы, перечисленные в разделе "Указания по техническому обслуживанию и техходу" должны проводиться регулярно. В случае если данные работы по техническому обслуживанию не могут быть выполнены самим пользователем, необходимо обратиться к торговому агенту-специалисту.

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только торговому агенту-специалисту фирмы STIHL. Торговые агенты-специалисты фирмы STIHL посещают регулярно курсы по повышению квалификации и в их распоряжении предоставляется техническая информация.

Если данные работы не проводятся либо выполняются не надлежащим образом, то могут возникнуть повреждения, за которые отвечает сам пользователь. К ним кроме прочих относятся:

- Повреждения электромотора вследствие не своевременного либо не в полной мере выполненного технического обслуживания (например, не в полной мере была выполнена чистка направляющей холодного воздуха)
- Повреждение зарядного устройства вследствие неправильного электрического присоединения (напряжение)

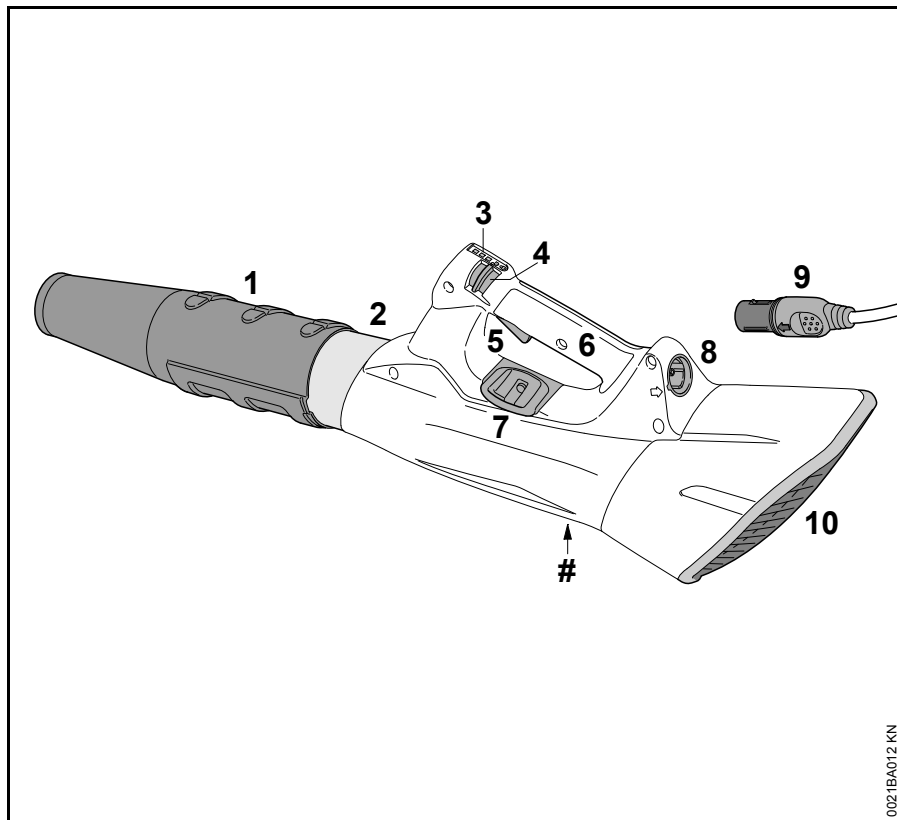
- Коррозия и другие косвенные повреждения устройства, аккумулятора и зарядного устройства вследствие ненадлежащего хранения и применения.
- Повреждения устройства вследствие использования запасных частей низкого качества

Детали, подверженные износу

Некоторые детали устройства, даже при применении их по назначению, подвержены нормальному износу и должны своевременно заменяться, в зависимости от вида и продолжительности их использования. К ним, среди прочего, относятся:

- Насадка
- Аккумулятор
- Соединительный кабель

Важные комплектующие



- 1 Насадка
- 2 Нагнетательная трубка
- 3 Светодиоды
- 4 Стопорный рычаг
- 5 Рычаг переключения
- 6 Рукоятка управления
- 7 Несущая петля
- 8 Втулка
- 9 Штекер соединительного провода
- 10 Защитная решётка
- # Номер агрегата

Технические данные

Аккумулятор

- Аккумулятор STIHL AP¹⁾ с воздуходувкой соединен через "сумку на ремне AP с соединительным проводом"
- Аккумулятор STIHL AR¹⁾ соединен с воздуходувкой соединительным проводом

Изделие можно эксплуатировать только с оригинальными аккумуляторами STIHL AP и STIHL AR и оригинальными принадлежностями STIHL.

Время работы изделия зависит от энергоемкости аккумулятора.

Максимальная пропускная способность

с насадкой: 840 м³/ч

Максимальная скорость воздуха

с насадкой: 63 м/с

Максимальная сила обдува

с насадкой: 17 Н

1) Тип аккумулятора: литий-ионный

Размеры

Длина: 985 мм
Высота: 267 мм
Глубина: 182 мм

Вес

без соединительного провода: 2,5 кг

Интенсивность шума и вибрации

При определении уровней шума и вибрации учитывается режим работы номинальная максимальная частота вращения.

Дополнительные данные, необходимые для выполнения требований директивы для работодателей относительно уровня вибраций 2002/44/EG, см. www.stihl.com/vib

Уровень звукового давления L_p согласно EN 50636-2-100

80 дБ(А)

Уровень звуковой мощности L_w согласно EN 50636-2-100

90 дБ(А)

Величина вибрации a_h согласно EN 50636-2-100

Рукоятка управления: < 2,5 м/с²

Для уровня звукового давления и уровня звуковой мощности величина К- составляет согласно

RL 2006/42/EG = 2,5 дБ(А); для уровня вибраций величина К- составляет согласно RL 2006/42/EG = 2,0 м/с².

Указанные значения вибраций были измерены согласно нормированной процедуре проверки и могут использоваться для сравнения электроприборов.

Фактически возникающие значения вибраций могут отклоняться от указанных, в зависимости от вида применения.

Указанные значения вибраций могут использоваться для первой оценки вибрационной нагрузки.

Следует оценить фактическую вибрационную нагрузку. При этом может также учитываться время, на которое электроприбор отключен, и время, на которое он был включён, но работает без нагрузки.

Транспортировка

Аккумуляторы STIHL эксплуатируются в соответствии с инструкцией комиссии ООН ST/SG/AC.10/11/ред.5 часть III, подраздел 38.3.-

Пользователь может перевозить аккумуляторы STIHL к месту эксплуатации агрегата на дорожном транспорте без дополнительных подставок.

Входящие в поставку литий-ионные аккумуляторы подлежат положениям закона об опасных грузах.

При поставке третьими лицами (например, авиатранспорт или экспедиторская компания) необходимо соблюдать особые требования к упаковке и маркировке.

К подготовке товара к отправке должен привлекаться эксперт по опасному грузу. Просим принимать во внимание любые дополнительные национальные предписания.

Упаковывайте аккумулятор так, чтобы он не мог перемещаться в упаковке.

Дополнительные инструкции по транспортировке см. www.stihl.com/safety-data-sheets

REACH

REACH обозначает постановление ЕС для регистрации, оценки и допуска химикатов.

Информация для выполнения постановления REACH (ЕС) № 1907/2006 см. www.stihl.com/reach

Установленный срок службы

Полный установленный срок службы составляет до 30 лет.

Установленный срок службы предполагает соответствующие и своевременные обслуживание и уход согласно руководству по эксплуатации.

Устранение неполадок в работе

Перед выполнением каких-либо работ на воздуходушном устройстве извлечь штекер соединительного провода из гнезда.

Неисправность	Причина	Устранение
Воздуходувное устройство при включении не запускается	Отсутствует электрический контакт между соединительным проводом и воздуходушным устройством или аккумулятором	Отсоединить соединительный провод от аккумулятора и воздуходушного устройства, произвести осмотр соединительного провода и контактов, соединить соединительный провод с аккумулятором и воздуходушным устройством
	Слишком низкое состояние зарядки аккумулятора (1 светодиод на аккумуляторе мигает зелёным ¹⁾)	Зарядка аккумулятора
	Аккумулятор слишком горячий / слишком холодный (1 светодиод на аккумуляторе горит красным)	Охладить аккумулятор / нагревать аккумулятор в щадящих условиях при температуре около 15 °C – 20 °C (59 °F – 68 °F)
	Неисправности в аккумуляторе (4 светодиода на аккумуляторе мигают красным)	Отсоединить соединительный провод от аккумулятора и воздуходушного устройства и снова подсоединить. Включить воздуходушное устройство – если светодиоды всё ещё мигают, то аккумулятор неисправен и его следует заменить
	Воздуходувное устройство сильно нагрелось (3 светодиода на аккумуляторе горят красным)	Воздуходувное устройство сильно нагрелось – оставить охладиться
	Электромагнитные помехи либо неисправность в воздуходушном устройстве (3 светодиода на аккумуляторе мигают красным)	Отсоединить соединительный провод от аккумулятора и воздуходушного устройства и снова подсоединить. Включить воздуходушное устройство – если светодиоды всё ещё мигают, воздуходушное устройство неисправно и его необходимо отдать на проверку специализированному дилеру ³⁾
	Влага в воздуходушном устройстве и/или аккумуляторе	Высушить воздуходушное устройство/аккумулятор

Перед выполнением каких-либо работ на воздуходувном устройстве извлечь штекер соединительного провода из гнезда.

Неисправность	Причина	Устранение
Воздуходувное устройство отключается во время работы	Аккумулятор или электроника воздуходувного устройства нагрелись слишком сильно	Охладить аккумулятор и воздуходувное устройство
	Электрическая либо электромагнитная помеха	Отсоединить соединительный провод от аккумулятора и воздуходувного устройства и снова подсоединить
Продолжительность работы слишком короткая	Аккумулятор заряжен не полностью	Зарядка аккумулятора
	Истек или превышен срок службы аккумулятора	Аккумулятор проверить ³⁾ и заменить
Аккумулятор заклинивает при установке в зарядное устройство или заклинивает штекер соединительного провода, когда его вставляют в гнездо	Направляющие / контакты загрязнены	Направляющие / контакты осторожно почистить
Аккумулятор не заряжается, хотя светодиод на зарядном устройстве светится зеленым светом	Аккумулятор слишком горячий / слишком холодный (1 светодиод на аккумуляторе горит красным)	Охладить аккумулятор / нагреть аккумулятор в щадящих условиях при температуре около 15 °C – 20 °C (59 °F – 68 °F) Эксплуатировать зарядное устройство только в закрытых и сухих помещениях при температуре окружающей среды от +5 °C до +40 °C (41° F – 104° F)
Светодиод на зарядном устройстве мигает красным цветом	Электрический контакт между зарядным устройством и аккумулятором отсутствует	Аккумулятор вынуть и установить снова
	Неисправности в аккумуляторе (4 светодиода на аккумуляторе мигают красным цветом ² в течение приблизительно 5 секунд)	Аккумулятор извлечь из зарядного устройства и снова установить. Включить зарядное устройство – если светодиоды всё ещё мигают, то аккумулятор неисправен и его следует заменить
	Ошибка в зарядном устройстве	Зарядное устройство отдать дилеру на проверку ³⁾

1) У аккумулятора STIHL AR дополнительно можно услышать 4 длинных сигнала

2) У аккумулятора STIHL AR дополнительно в течение нескольких секунд можно услышать быстро следующие друг за другом сигналы

3) Компания STIHL рекомендует специализированного дилера STIHL


Указания по ремонту

Пользователи данного устройства могут осуществлять только те работы по техническому обслуживанию и уходу, которые описаны в данной инструкции по эксплуатации. Остальные виды ремонтных работ могут осуществлять только специализированные дилеры.

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только специализированному дилеру фирмы STIHL. Специализированные дилеры фирмы STIHL посещают регулярно курсы по повышению квалификации и в их распоряжении предоставляется техническая информация.

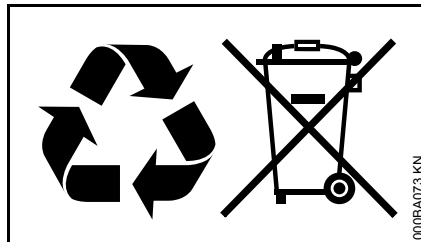
При ремонте монтировать только те комплектующие, которые допущены компанией STIHL для данного моторизированного устройства либо технически равноценные комплектующие. Применяйте только высококачественные запасные части. Иначе существует опасность возникновения несчастных случаев или повреждения устройства.

Фирма STIHL рекомендует использовать оригинальные запасные части фирмы STIHL.

Оригинальные запасные части фирмы STIHL можно узнать по номеру комплектующей STIHL, по надписи **STIHL** и при необходимости по обозначению комплектующей STIHL  (на маленьких комплектующих может быть только одно обозначение).

Устранение отходов

При утилизации следует соблюдать специфические для страны нормы по утилизации отходов.



Продукты компании STIHL не являются бытовыми отходами. Продукт STIHL, аккумулятор, принадлежность и упаковка подлежат не загрязняющей окружающую среду повторной переработке.

Актуальную информацию относительно утилизации можно получить у специализированного дилера STIHL.

Сертификат соответствия ЕС

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

Deutschland

подтверждает, что

Конструкция: аккумуляторная
воздуходувка
Заводская марка: STIHL
Серия: BGA 100

Серийный идентификационный номер: 4866

соответствует положениям директив 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU и 2000/14/EG, а также была разработана и изготовлена в соответствии с редакциями следующих норм, действующими на момент изготовления:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 50636-2-100

Измеренный и гарантированный уровень звуковой мощности определен согласно Директиве 2000/14/EG, приложение V.

Измеренный уровень звуковой мощности

BGA 100: 88 дБ(А)

Гарантированный уровень звуковой мощности

BGA 100: 90 дБ(А)

Хранение технической документации:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Год выпуска и серийный номер
указаны на изделии.

Waiblingen, 24.06.2016

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Ваш



Thomas Elsner

Руководитель отдела управления
производством и услугами



Информация о сертификатах
соответствия техническим
регламентам Таможенного Союза и
иных документах, подтверждающих
соответствие продукции требованиям
Таможенного Союза, доступна в
интернете на сайте производителя
www.stihl.ru/eac, а также может быть
запрошена по номерам телефонов
бесплатной горячей линии в вашей
стране, смотрите в разделе "Адреса".

Адреса

В Российской Федерации:

ООО «Андреас Штиль Маркетинг»
ул. Тамбовская 12/В, оф. 52
БЦ «Информ Футуре»
192007 Санкт-Петербург, Россия
Горячая линия: +7 800 4444 180

В Белоруссии:

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. К. Цеткин, 51-11а
220004 Минск, Белоруссия
Горячая линия: +375 17 200 23 76

В Казахстане:

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. Шагабутдинова, 125А, оф. 2
050026 Алматы, Казахстан
Горячая линия: +7 727 225 55 17

0458-711-9821-A

INT2



www.stihl.com



0458-711-9821-A